



Manual de instrucciones  
User Manual  
Manual de instruções

Frigorífico  
Fridge  
Frigorífico

ERA 39355 W

**We were thinking of you**  
when we made this product

## Bienvenido al mundo Electrolux

Gracias por elegir un producto Electrolux de primera clase, el cual esperamos le proporcione una gran satisfacción en el futuro. Electrolux ambiciona ofrecerle una amplia variedad de productos de calidad que haga su vida más cómoda. Usted encontrará algunos ejemplos en la portada de este manual. Por favor, tómese unos minutos para estudiar este manual de modo que pueda aprovecharse de los beneficios de su nueva máquina. Nosotros prometemos proporcionarle una experiencia superior como usuario y mucha tranquilidad. ¡Buena suerte!

En este manual se utilizan los símbolos siguientes



Información importante para su seguridad personal y para evitar daños al electrodoméstico




Información general y consejos



Información medioambiental



El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

# INDICE

<b>Advertencias y consejos importantes</b>	<b>6</b>	<b>Consejos</b>	<b>21</b>
<b>Uso</b>	<b>9</b>	Consejos para refrigeración	21
Limpieza de las partes internas	9	<b>Manutención</b>	<b>21</b>
El panel de control	9	Limpieza periódica	21
Display	10	Temporadas largas de inactividad	22
Funcionamiento	10	Lámpara de iluminación	22
Desconexión	10	Desescarche	22
Regulación de la temperatura	11	<b>Datos técnicos</b>	<b>23</b>
Menú de Funciones	11	<b>Como actuar si el aparato no funciona</b>	<b>23</b>
Uso del compartimento frigorífico	12	<b>Instalación</b>	<b>24</b>
Refrigeración de alimentos y bebidas	13	Colocación	24
Como utilizar el dispensador de agua con cartucho de filtro BRITA MAXTRA	14	Conexión eléctrica	24
Circulación de aire	19	Distanciadores posteriores	25
Rejillas móviles	20	Reversibilidad de la puerta	26
Compartimento para botellas	20	<b>Garantía/Servicio postventa</b>	<b>28</b>
Ubicación estantes de la contrapuerta	20	<b>Garantía Europea</b>	<b>30</b>
		<b>www.electrolux.com</b>	<b>31</b>

## ADVERTENCIAS Y CONSEJOS IMPORTANTES

Es muy importante conservar este libro de instrucciones junto al aparato por si fuera necesario consultarlo. Si el aparato se vendiese o transfiriese a otra persona, acuérdesese de entregarlo junto con él para que el nuevo propietario conozca el funcionamiento de la máquina y sus advertencias.

En caso de que este aparato, dotado de cierre magnético, sustituya uno con cierre automático, aconsejamos que la cerradura de este último quede inservible, antes de deshacerse de él. Así se evitará que los niños, jugando, puedan quedarse encerrados dentro, con grave peligro de sus vidas.

Estas advertencias han sido redactadas para su seguridad y para la seguridad de los demás. Le rogamos, por lo tanto, leerlas atentamente antes de instalar y utilizar el aparato.

### Seguridad

- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les ofrezca instrucción en el uso del aparato. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Es peligroso modificar o intentar modificar las características de este aparato.
- Quitar siempre el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier operación de limpieza o manutención (como la sustitución de la bombilla en aquellos aparatos que la tienen).
- No consumir nunca los cubitos de hielo recién sacados del congelador ya que podrían provocar quemaduras.
- Estos aparatos son pesados. Tener cuidado en los desplazamientos.
- Este aparato no contiene en el circuito refrigerante y en el aislamiento, gases refrigerantes nocivos para el ozono. El aparato no debe ser eliminado junto con los desechos urbanos y chatarras. Se debe evitar el daño del circuito refrigerante, sobre todo en la parte posterior cerca del intercambiador. Las informaciones sobre los centros de recepción son suministradas por las autoridades municipales
- Prestar la máxima atención durante las operaciones de desplazamiento para no dañar las partes del circuito refrigerante a fin de evitar las posibles salidas de líquido.
- El aparato no debe ser colocado cerca de termosifones o cocinas a gas.
- Evitar la exposición prolongada del aparato a los rayos solares
- La parte posterior del aparato debe

recibir una circulación de aire suficiente y se debe evitar cualquier daño al circuito refrigerante.

- Solamente para los congeladores (excluidos los empotrados): su mejor ubicación es el sótano.
- No introducir aparatos eléctricos en el interior del equipo (por ejemplo: fabricadora de helados).

## Asistencia

- Cualquier modificación que eventualmente fuese necesaria a la instalación eléctrica doméstica para poder instalar el aparato tiene que ser realizada sólo por personal competente.
- Para eventuales intervenciones dirigirse a un Centro de Asistencia Técnica autorizado y exigir las piezas de repuesto originales.
- En caso de necesitar reparaciones no intentar hacerlas personalmente. Las reparaciones efectuadas por personas no competentes pueden provocar daños. Ponerse en contacto con el Centro de Asistencia más cercano y emplear sólo repuestos originales.

## Uso

- Los frigoríficos y/o congeladores domésticos están destinados sólo a la conservación y/o congelación de alimentos.
- Las mejores prestaciones se obtienen con temperaturas ambiente comprendidas entre

+18°C y +43°C (Clase T); +18°C y +38°C (Clase ST); +16°C y +32°C (Clase N); +10°C y +32°C (Clase SN); la clase de pertenencia está indicada en la placa matricula situada en la cámara al lado del cajón verduras.

**Atención:** en caso de temperaturas ambiente diferentes de las indicadas para la clase climática a la cual pertenece este producto, es preciso observar las indicaciones siguientes: cuando la temperatura ambiente desciende por debajo del valor mínimo puede suceder que la temperatura de conservación en el vano congelador no esté garantizada; por lo tanto, se aconseja que se consuman a lo más pronto los alimentos presentes en su interior.

- Los productos que hayan sido descongelados no se tienen que volver a congelar.
- Seguir atentamente las indicaciones del fabricante para la conservación y/o congelación de los alimentos.
- En todos los aparatos de refrigeración y congelación existen superficies que se cubren con escarcha. Según el modelo, la escarcha puede ser eliminada automáticamente (desescarche automático) o manualmente. No intentar nunca quitar la escarcha con un objeto puntiagudo ya que se podría dañar irremediabilmente el evaporador. Utilizar para ello sólo el rascador de plástico que se suministra con el aparato. Por el

mismo motivo no despegar nunca las cubetas del hielo con un cuchillo o cualquier otro objeto puntiagudo.

- No colocar en el compartimiento de la baja temperatura (congelador o conservador) bebidas gaseosas que podrían explotar.

## Instalación


- El aparato se calienta considerablemente en la proximidad del condensador y del compresor, por lo tanto hay que verificar que el aire pueda circular libremente alrededor del mismo. Una ventilación insuficiente puede causar un mal funcionamiento y daños al aparato. Seguir cuidadosamente las instrucciones que se dan para la instalación.
- Una vez instalado el aparato verificar que no esté apoyado sobre el cable de alimentación.

**Importante:** en caso de que el cable de alimentación se dañe, deberá ser sustituido con un cable especial. Ambos cables pueden ser solicitados al fabricante o al Servicio de asistencia.

- Si el aparato es transportado en forma horizontal es posible que el aceite contenido en el compresor pase al circuito refrigerante. Esperar por lo menos dos horas antes de poner en marcha el aparato para dar tiempo a que el aceite regrese al compresor.




## Protección del ambiente

Este aparato no contiene en el circuito refrig-rante y en el aislamiento, gases refrigerantes nocivos para el ozono. El aparato no debe ser eliminado junto con los desechos urbanos y chatarras. Se debe evitar el dano del circinto refrigerante, sobre todo en la parte posterior cerca del intercambiador. Las informaciones sobre los centros de recepción son suministradas por las autoridades municipales; Los materiales usados en este aparato marcados con el simbolo  son reciclables.

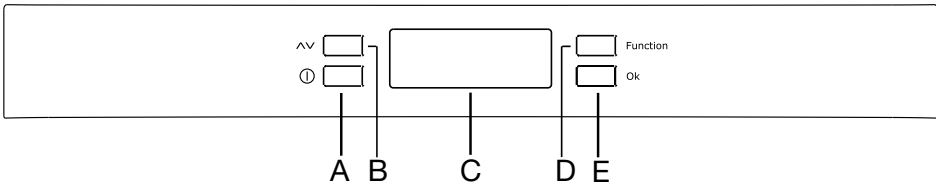
## **i**USO

### Limpieza de las partes internas

Antes del empleo limpiar todas las partes internas con agua tibia y jabón neutro, a fin de eliminar el característico olor de nuevo y secarlas luego cuidadosamente.

 No emplear detergentes o polvos abrasivos que podrían dañar las superficies.

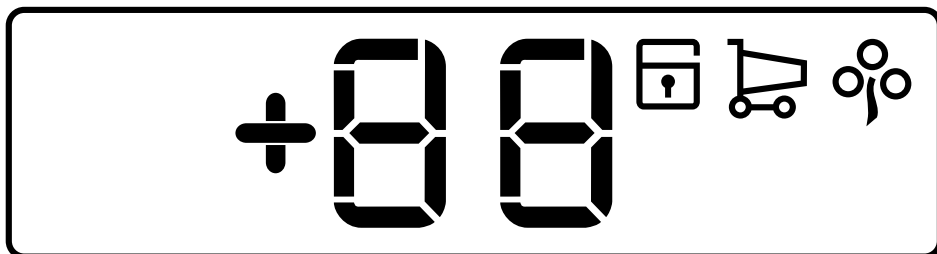
### El panel de control



A - Tecla de encendido / apagado del aparato  
 B - Tecla de regulación de la temperatura


C - Display de visualización de las temperaturas y funciones  
 D - Tecla de activación de las funciones  
 E - Tecla de confirmación


## Display




 Indicador de temperatura positiva

 Indicador de la temperatura

 Si está encendido, indica que está activa la función Child Lock

 Si está encendido, indica que está activa la función Shopping

 Si está encendido, indica que está activa la función Eco Mode

## Funcionamiento

Después de pulse la toma de corriente, si el display no se ilumina de conexión la tecla (A), encendido del aparato.

Para la correcta conservación de los alimentos, es recomendable definir la función Eco Mode y las siguientes temperaturas:

+5°C en el frigorífico

- Para modificar la temperatura, consulte la sección "Regulación de la temperatura".

### Importante

Si la puerta permanece abierta durante mas de 7 minutos la luz interior será desconectada automáticamente la luz se reactivará al volver a cerrar y abrir la puerta.

## Desconexión

La desconexión se realiza pulsando la tecla (A) durante más de 1 segundo.

Después de esto, se indicará una cuenta atrás de la temperatura de -3 -2 -1.

## Regulación de la Temperatura

Apretando el botón (B), en el indicador parpadea la temperatura programada. Confirme la temperatura elegida pulsando el botón E (se oye un sonido) o esperando unos segundos (no se oye el sonido).

El indicador indica de nuevo la temperatura actual dentro del compartimiento.

La temperatura programada es alcanzada dentro de 24 h.

Después de periodos largos sin usar el aparato no será necesario regular de nuevo la temperatura, ya que esta permanece almacenada en memoria.



### ¡Atención!

Durante el periodo de estabilización, después de la primera puesta en marcha, la temperatura mostrada puede no corresponderse con la temperatura programada.

Durante este periodo es posible que la temperatura mostrada sea diferente a la temperatura programada.

## Menú de Funciones

Pulsando la tecla D se activa el menú de funciones. La activación de cada función puede confirmarse pulsando la tecla. Si después de unos segundos no se confirma ninguna función el display saldrá del menú de funciones y regresará su estado normal.

En el display se indican las siguientes funciones:



Función Child Lock



Función Shopping



Función Eco Mode

## Función Child Lock

La función Child Lock se activa pulsando la tecla D (si es necesario, varias veces) hasta que aparezca el

icono correspondiente .

Debe confirmar la selección pulsando en pocos segundos el botón E. Se oirá una señal acústica y el icono permanecerá activado.

En este estado, ninguna acción sobre los botones implicará variación alguna mientras la función esté activa.

Se puede desactivar la función en cualquier momento pulsando la tecla D hasta que el icono correspondiente comience a parpadear y seguidamente pulsar el botón E.

## Función Shopping

Si hay que introducir una gran cantidad de alimentos calientes, por ejemplo después de haber hecho la compra, se aconseja activar la función Shopping para enfriarlos más rápidamente y para evitar que suba la temperatura de los alimentos que ya están en el frigorífico.

La función Shopping se activa pulsando la tecla D (si es necesario varias veces) hasta que aparezca el


icono correspondiente .

Debe confirmar la selección pulsando en pocos segundos el botón E. Se oirá una señal acústica y el icono permanecerá activado.

La función Shopping se apaga automáticamente después de unas 6 horas.

Se puede desactivar la función en cualquier momento pulsando la tecla D hasta que el icono correspondiente comience a parpadear y seguidamente pulsar el botón E.

## Función Eco Mode

La función Eco Mode se activa pulsando la tecla D (si es necesario, varias veces) hasta que aparezca el icono correspondiente  (o fijando la temperatura en + 5°C).

Debe confirmar la selección pulsando en pocos segundos el botón E. Se oirá una señal acústica y el icono permanecerá activado.

En este estado, las temperaturas se fijan de modo automático (+ 5°C), para obtener las mejores condiciones de conservación de los alimentos.

Se puede desactivar la función en cualquier momento modificando la temperatura seleccionada en el compartimento.

## Uso del compartimento frigorífico

Es posible programar la temperatura de este compartimento entre +2°C y +8°C.

Durante el funcionamiento normal se indica la temperatura dentro del compartimento frigorífico.



### ¡Atención!

Es normal que exista una diferencia entre la temperatura mostrada y la programada. En particular cuando:

- recientemente se ha modificado la temperatura programada.

- la puerta ha quedado abierta por mucho tiempo.
- se han introducido en el frigorífico alimentos calientes.

## Función Holiday "H"

Al activar la función Holiday se regula la temperatura del frigorífico a +15 °C. Esta función le permite mantener frigorífico vacío y con la puerta cerrada durante periodos largos como las vacaciones, evitándose la formación de malos olores.

La función Holiday H puede regularse pulsando la tecla B. Al pulsar la tecla B, en el indicador parpadea el ajuste de temperatura actual. Vuelva a pulsar la tecla B. Cuando aparezca en pantalla la letra H, confirme la temperatura elegida apretando el botón E (oír un sonido) o esperando unos segundos (no oír el sonido). Ahora el refrigerador se encuentra en función Holiday del modo de ahorro de energía y el indicador muestra la letra H.

Se puede desactivar la función en cualquier momento modificando la temperatura seleccionada en el compartimento.



### ¡Atención!

El frigorífico de estar totalmente vacío de alimentos cuando se active la función Holiday.

## Refrigeración de alimentos y bebidas

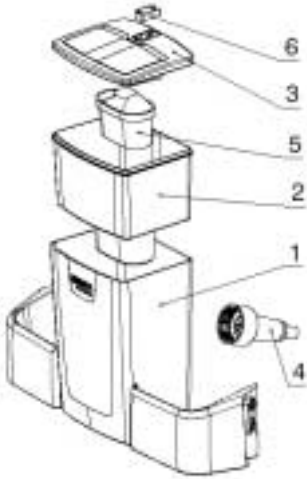
Para utilizar de la mejor manera el compartimiento refrigerante, es necesario:

- no introducir comidas calientes o líquidos en en evaporación;
- tapar o envolver los alimentos, especialmente si son aromáticos;
- no colocar sobre las rejillas papeles, cartones o plásticos que obstaculicen la circulación del aire.

## Cómo utilizar el dispensador de agua con cartucho de filtro BRITA MAXTRA

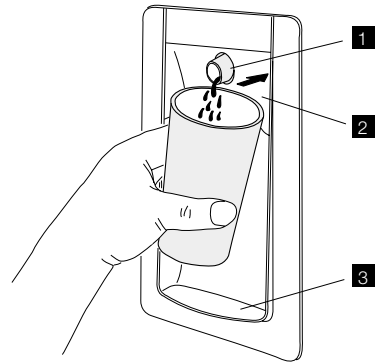
### Unidad de filtro de agua BRITA

Componentes internos:



1. depósito de agua
2. embudo
3. tapa del depósito
4. válvula + junta
5. incluido el cartucho de filtro BRITA MAXTRA
6. Memo BRITA: indicador electrónico de cambio de cartucho

### Componentes externos



7. Dispensador
8. Nivel de agua
9. Bandeja de retención de goteo

## OPERACIONES INICIALES PARA EL USO DEL DISPENSADOR DE AGUA

1. Retire cintas y otros sistemas de protección del conjunto del depósito.
2. Limpie los componentes como se indica en el capítulo PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DEL DISPENSADOR DE AGUA, con el fin de eliminar posibles residuos.

## PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DEL DISPENSADOR DE AGUA

1. Abra los dos elementos de retención situados a los lados del depósito, como se indica en las ilustraciones.
  - Retire el cartucho BRITA MAXTRA de la unidad de filtro de agua.
  - Presione los elementos de retención de la mitad y elévelo.
  - Desplace el elemento de retención hacia el depósito central.



2. Empuje el depósito hacia arriba en el sentido de la válvula.
3. Retire la tapa y el embudo.
4. Desenrosque la válvula girando de derecha a izquierda (procure especialmente no aflojar la junta de la válvula, ya que es necesaria para el funcionamiento correcto de la unidad).
5. Limpie la tapa del depósito, la válvula y la junta con una solución de agua tibia y jabón neutro. Aclare y colóquelo dentro del orificio de la puerta durante la limpieza de los demás componentes (para evitar fugas de aire frío desde el frigorífico).
6. Limpie el depósito y el embudo en el lavavajillas o con una solución de agua tibia y jabón neutro y aclárelos.
7. Después de limpiar los componentes del depósito retire la válvula de la puerta del frigorífico y monte el depósito en orden inverso (4-3-2-1) al del desmontaje (preste atención a la colocación de la junta de la válvula).

8. Coloque el depósito montado en la puerta, en el sentido de la válvula.

9. Cierre los elementos de retención en orden inverso a la apertura.

10. Vuelva a introducir el cartucho BRITA MAXTRA en el embudo como se indica en el capítulo "Cómo cambiar el cartucho BRITA MAXTRA".

## Cómo utilizar el cartucho de filtro BRITA MAXTRA

### PASO 1: PREPARACIÓN DEL CARTUCHO

Para preparar el cartucho de filtro BRITA, retire la envoltura protectora (nota: el cartucho y la envoltura interior pueden aparecer húmedos; esto se debe sencillamente a la condensación).

Sumerja el cartucho en agua fría y sacúdalo con suavidad para eliminar las posibles burbujas de aire. Ya puede utilizar el filtro. A diferencia de lo que sucede con otros cartuchos de filtro de agua, no es necesario remojar previamente el nuevo cartucho Maxtra.



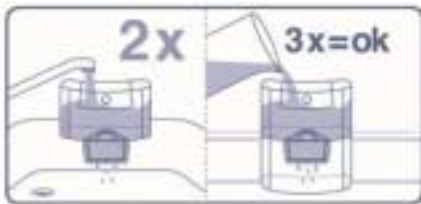
## PASO 2:INTRODUCCIÓN EN EL DEPÓSITO DE AGUA



Retire la tapa del depósito. Antes de introducir el cartucho, retire el embudo y límpielo bien, aclarándolo y secándolo con un paño. A continuación limpie bien el interior del depósito de agua con un paño húmedo y séquelo también. Coloque el cartucho en el depósito de agua y empujelo hacia abajo, hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

El cartucho debe permanecer en su sitio si se invierte la posición del embudo.

## PASO 3:ACLARADO DEL CARTUCHO




Retire el embudo de la unidad de filtro BRITA, llénelo de agua del grifo y déjela filtrar. Deseche en el fregadero los dos primeros llenados. Estos se utilizan para enjuagar el cartucho de filtro.

A continuación vuelva a colocar el embudo en la unidad de filtro de agua BRITA.

Vuelva a colocar la tapa en el recipiente y presiónela con cuidado hacia abajo para cerciorarse de que encaja correctamente en su sitio.

## PASO 4:RECARGA DEL DEPÓSITO DE AGUA

Para llenar el depósito con agua fría, simplemente abra la tapa superior abatible, vierta una jarra de agua en el depósito a través de la cubierta como se muestra en la ilustración (utilice la tapa cada vez que desee filtrar el agua).

 Importante!

Para evitar el riesgo de derrames de agua al abrir o cerrar la puerta del frigorífico, recomendamos no llenar el tanque al máximo, dejando suficiente espacio de aire.

NOTA: SI NO HA UTILIZADO TODA EL AGUA FILTRADA DEL DEPÓSITO EN 1 O 2 DÍAS, ELIMINE EL AGUA QUE PUEDA HABER EN EL INTERIOR DE LA UNIDAD DE FILTRO DE AGUA BRITA ANTES DE VOLVER A LLENARLO



Espera a que el agua se filtre y repita el PASO 4 tantas veces como lo desee hasta que la unidad de filtro de agua BRITA se llene.

## RETIRE EL CARTUCHO TIRANDO DEL ANILLO DEL ASA



Para cambiar el cartucho al cabo de cuatro semanas, utilice el asa con anillo de la parte superior del cartucho para extraerlo del embudo y repita los pasos del 1 al 3 anteriores.

## EL INDICADOR MEMO BRITA

Para obtener el máximo rendimiento del filtro y un sabor óptimo, es importante cambiar el cartucho BRITA periódicamente. BRITA recomienda que sustituya el cartucho de la unidad BRITA del frigorífico cada cuatro semanas.

**El indicador Memo BRITA le recuerda automáticamente cuándo tiene que cambiar el filtro.**



El exclusivo indicador Memo BRITA mide el tiempo de uso recomendado del cartucho. Memo es fácil de usar y le recuerda automáticamente cuándo debe cambiar el cartucho. El indicador Memo

BRITA se encuentra en la tapa del depósito de agua. El funcionamiento es muy sencillo.

## Encienda la pantalla de Memo:

Para activar Memo, presione sin soltar el botón de inicio situado en la tapa hasta que aparezcan cuatro barras en la pantalla y parpadeen dos veces. El indicador Memo ya está activado.



## Control de funcionamiento:

El punto parpadeante en la esquina inferior derecha de Memo indica que éste se encuentra funcionando.



## Cambio de la pantalla:



Cada semana desaparece una barra, para indicar el tiempo restante del cartucho. Al cabo de cuatro semanas desaparecen las cuatro barras. Esto, unido a la flecha parpadeante, indica que es necesario cambiar el cartucho.

Introduzca un cartucho nuevo siguiendo las instrucciones y reactive Memo como se ha indicado antes.



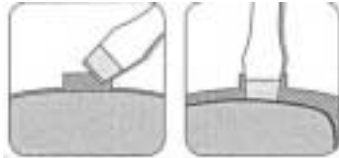
**NOTA:** Cuando sólo se muestra una barra, debe comprobar si tiene un cartucho de filtro BRITA MAXTRA disponible.

**Importante:** el indicador Memo está diseñado para usarse exclusivamente con cartuchos de filtro BRITA.

"MEMO"BRITA: el indicador electrónico de cambio de cartucho tiene una duración aproximada de 5 años. Al final de la duración de "MEMO", recuerde que es un dispositivo electrónico y deséchelo de acuerdo con la normativa vigente para dichos aparatos.

Para retirar un "MEMO" agotado, coloque un destornillador en la ranura situada junto a él y empújelo hacia fuera.

Tenga en cuenta que el indicador "MEMO" no se debe extraer para ningún otro fin que no sea desecharlo.



## INFORMACIÓN IMPORTANTE

- El orificio de la válvula en la puerta del frigorífico DEBE ESTAR CERRADA con la VÁLVULA DE AGUA durante el funcionamiento normal del aparato
- Utilice sólo agua potable. Si utiliza cualquier otro tipo de bebida, podría dejar residuos, sabor y olor en el depósito y en el grifo.
- Es posible que se oiga algún ruido provocado por el aire que penetra al salir el agua del depósito.
- Si el agua no fluye bien, vuelva a presionar la palanca de accionamiento. Mantenga el vaso debajo del grifo durante algunos instantes, para asegurarse de que toda el agua cae en él.

- No utilice bebidas carbonatadas, como las gaseosas. El líquido puede gotear debido a la presión del gas
- Recuerde que el agua es un alimento. Consuma el agua filtrada en un plazo de uno a dos días.
- Si el la unidad de filtro de agua BRITA no se utiliza durante un tiempo prolongado (como en vacaciones), es conveniente que deseche el agua que ha quedado en el sistema y deje el cartucho dentro del depósito del filtro. Antes de volver a utilizar el sistema, retire el cartucho y repita los pasos del 1 al 4 indicados en Cómo utilizar el cartucho de filtro de agua BRITA MAXTRA.
- La unidad de filtro de agua BRITA está diseñada para utilizarse sólo con agua potable de la red de suministro (nota: es un agua que se controla constantemente y cuyo consumo es seguro de acuerdo con la normativa) o con agua suministrada por empresas que hayan comprobado que es segura para beber. Si las autoridades indican que es necesario hervir el agua, también puede hervirse el agua filtrada por BRITA. Una vez levantada la recomendación de hervir el agua, será necesario limpiar todo el sistema de filtro e introducir un cartucho nuevo.

En la guía de información sobre BRITA puede consultar más detalles sobre el uso de los cartuchos de filtro BRITA y del indicador 'Memo'.

**Puede comprar recambios del filtro BRITA y del indicador de duración a través del servicio post-venta de Electrolux o BRITA.**

## Circulación de aire

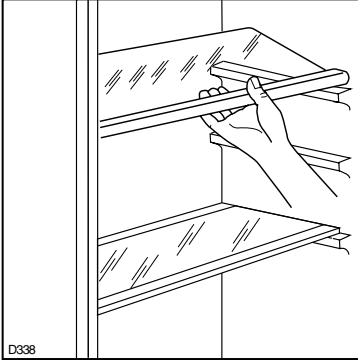
El compartimiento frigorífico está provisto de un ventilador especial que se activa actuando sobre el interruptor (A) ; el piloto verde encendido indica que el ventilador está en marcha.

Se aconseja el uso del ventilador cuando la temperatura ambiente exceda de los 25°C.

Este dispositivo consiente la refrigeración rápida de los alimentos y la máxima uniformidad de temperatura en el compartimiento.

## Rejillas movibles

En las paredes del compartimento existen unas guías que consienten poner las rejillas a distintas alturas.



D338

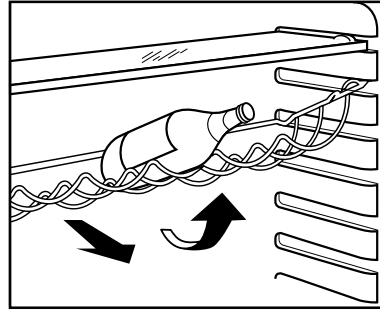
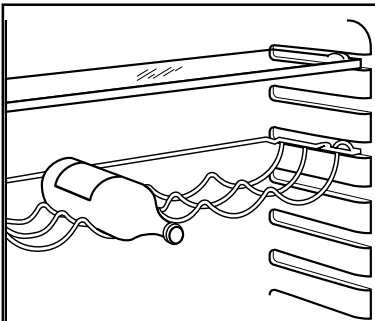
## Compartimiento para botellas

Almacene las botellas con el cuello hacia adelante.

Atención: Coloque echadas sólo las botellas sin abrir.

Para guardar botellas ya abiertas puede usted alzar el compartimiento hasta dejarlo inclinado.

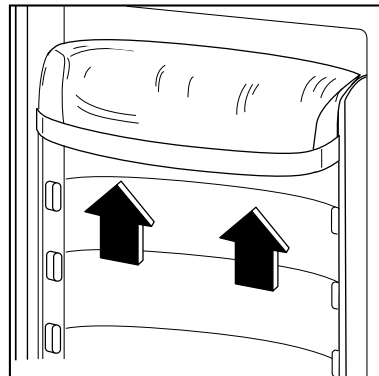
Para ello tire del compartimiento hacia adelante hasta que sea posible virarlo hacia arriba e introduzca entonces la superficie delantera en el nivel inmediato superior.



## Ubicación estantes de la contrapuerta

Para poder colocar confecciones de varios tamaños es posible colocar los estantes de la contrapuerta a varias alturas.

La operación se efectúa de la siguiente manera: Empujar gradualmente el estante en el sentido indicado por las flechas hasta llegar a desengancharlo, luego volverlo a montar en la posición deseada.



## CONSEJOS

### Consejos para refrigeración

Para un correcto uso aconsejamos:

**Carne:** debe ser envuelta en saquitos de plástico y colocada en el espacio situado sobre los cajones verdura.

**En esta posición la carne puede ser conservada al máximo por 1 a 2 días.**

**Alimentos cocinados, platos fríos, etc.** tienen que conservarse bien cubiertos y se pueden colocar en cualquier bandeja del frigorífico.

**Fruta y verdura:** una vez lavada, ha de colocarse en el cajón (cajones) inferior.

**Mantequilla y queso:** deben colocarse en los recipientes adecuados o envueltos en hojas de aluminio o polietileno, a fin de evitar el contacto con el aire.

**Leche embotellada:** bien tapada, en la contropuerta.

**Bananas, papas, cebollas y ajo, si no están confeccionados, no se deben colocar en frigorífico.**

## MANUTENCIÓN



Desenchufar siempre el aparato antes de proceder a cualquier operación de limpieza.



### Atención

Este aparato contiene hidrocarburos en el circuito refrigerante; por lo tanto el mantenimiento y la recarga deben ser efectuados exclusivamente por personal autorizado por la empresa.

## Limpieza periódica

Muchos detergentes específicos para las superficies de cocina contienen agentes químicos que puede atacar/perjudicar las partes en plástico presentes en este aparato. Se aconseja pues limpiar el revestimiento de este aparato sólo con agua caliente que contenga una pequeña cantidad de detergente líquido para vajillas.

Limpiar el interior con agua templada y bicarbonato y las partes exteriores esmaltadas con cera a la silicona; limpiar el condensador y el motorcompresor con un cepillo o un aspirador.

Esta operación mejorará el funcionamiento con el consiguiente ahorro de energía.

## Temporadas largas de inactividad

Durante los períodos en los cuales el aparato no esté funcionando observar las siguientes precauciones:

- desenchufarlo;
- sacar todos los alimentos;
- limpiar cuidadosamente el interior y todos los accesorios.
- Dejar las puertas entornadas para facilitar la circulación del aire, a fin de evitar la formación de olores desagradables.

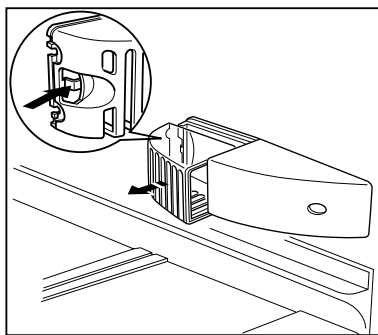
## Lámpara de iluminación

Para la sustitución eventual de la lámpara oprimir el enganche posterior y al mismo tiempo sacar la tapa en dirección de las flechas.



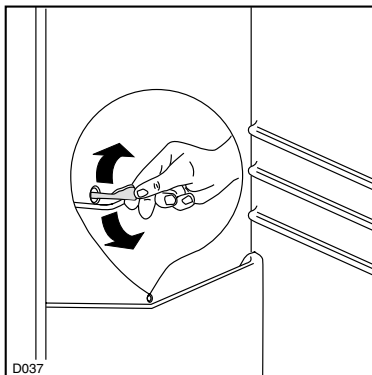
### Atención

Sustituir la lámpara por otra de igual potencia (la potencia máxima está indicada en el difusor de luz).



## Desescarche

La escarcha del evaporador del compartimento refrigerante se elimina automáticamente a cada interrupción del motocompresor. El agua de la escarcha derretida, mediante un canal adecuado, se recoge en un pequeño depósito colocado en la parte posterior sobre el motocompresor del aparato, de donde evapora.



Se recomienda limpiar periódicamente el agujero de desagüe del agua de desescarche, situado en la parte central del canal en el compartimento refrigerante, utilizando el «limpiador» adecuado que se encuentra en el agujero, para evitar que el agua de desescarche caiga sobre los alimentos.



### Atención

Se recomienda no utilizar utensilios metálicos para quitar la escarcha a fin de evitar graves daños al aparato.

No usar dispositivo mecánico alguno u otro medio artificial para acelerar el proceso de desescarche excepto los recomendados.

## DATOS TÉCNICOS

Capacidad neta del frigorífico en litros	378
Consumo energético en kWh/día	0,403
Consumo energético en kWh/año	147
Dimensiones en mm	
Altura	1800
Ancho	600
Profundidad	650

Los datos técnicos se indican en la placa-matrícula situada sobre el lado izquierdo interno del aparato.

## COMO ACTUAR SI EL APARATO NO FUNCIONA

Si el aparato presentase anomalías será oportuno controlar:

- Que esté bien enchufado y que el interruptor de la instalación eléctrica esté conectado.
- Que no haya un corte de energía eléctrica.
- Además si el aparato hace demasiado ruido verificar que los costados no estén en contacto con muebles que pueden causar ruidos o vibraciones y que la unidad refrigerante no vibre.
- Si se ven restos de agua en el fondo del refrigerador comprobar que el orificio de desagüe de la escarcha derretida no esté obturado (ver capítulo Desescarche).

Después de hacer las verificaciones anteriores, si la anomalía persiste, llame al Centro de Asistencia Técnica más cercano.

**Es importante en el momento de llamar proporcionar la referencia del modelo y el número de matrícula del aparato indicados en el certificado de garantía o en la tarjeta matrícula.**

# INSTALACIÓN

## Colocación

Situar el aparato lejos de fuentes de calor, como: radiadores, estufas, exposición directa a los rayos del sol, etc.

Asegurarse de que en las partes posterior, superior e inferior no haya ningún obstáculo que impida la circulación del aire.

Para que el aparato rinda mejor, la distancia mínima entre la parte superior y el eventual mueble pénsil de encima, debería ser por lo menos de 100 mm .

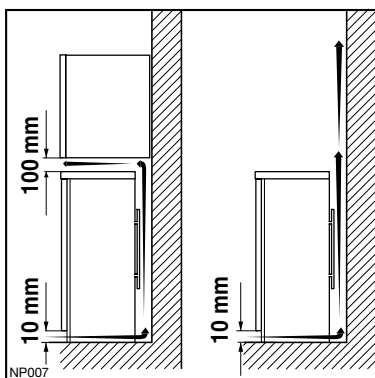
La solución preferible, de todos modos, sería la ilustrada en la (sin mueble). Dos patas graduables, situadas en la base del mueble, consienten revelarlo a la perfección.

Asegurarse de que la toma de corriente y el enchufe sean compatibles entre sí sin tener que interponer reducciones ladrones o adaptadores varios. Si fuera necesario, cambiar la toma de la instalación de la casa con una adecuada.



### Importante

Se debe poder desenchufar el aparato; por lo tanto una vez efectuada la instalación es necesario que el enchufe no quede escondido.



## Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato, asegurarse de que la tensión y la frecuencia indicadas en la tarjeta matrícula, correspondan a las de la instalación doméstica. Se admite una oscilación de 6% sobre la tensión nominal.

Para el funcionamiento a tensiones distintas, habrá que utilizar un autotransformador de potencia adecuada. Asegurarse de que la toma de corriente y el enchufe sean compatibles entre sí sin tener que interponer reducciones ladrones o adaptadores varios. Si fuera necesario, cambiar la toma de la instalación de la casa con una adapta.

**Es indispensable conectar el aparato a una toma de tierra eficaz.**

Para ello el enchufe del cable de alimentación está dotado de un adecuado contacto. Si la toma de corriente de la instalación doméstica no estuviera conectada a tierra, conectar el aparato a una instalación de tierra, conforme a las leyes en vigor, consultando para ello con un técnico especializado.

**El fabricante declina toda responsabilidad en el caso que esta norma no sea respetada.**



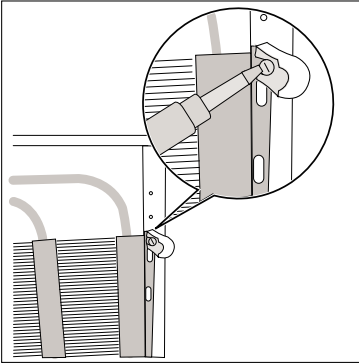
Este aparato es conforme a las siguientes Directivas Comunitarias:

- **87/308 CEE** del 2/6/87 relativa a la supresión de interferencias radio.
- **73/23 CEE** 19/02/73 (Baja tensión) y modificaciones sucesivas;
- **89/336 CEE** 03/05/89 (Compatibilidad electromagnética) y modificaciones sucesivas.

## Distanciadores posteriores

En el aparato hay dos distanciadores que deberán ser montados como se muestra en la figura.

Alojar los tornillos, introducir el distanciador debajo de la cabeza del tornillo y volver a atornillar.

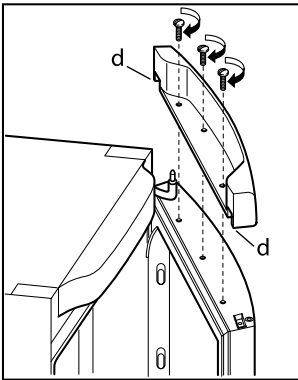


## Reversibilidad de la puerta

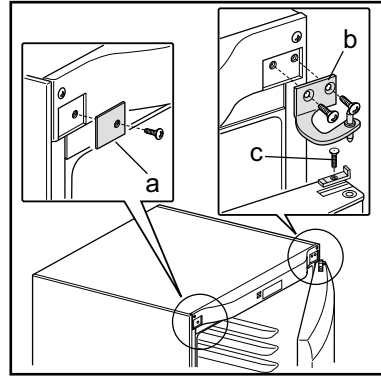
Antes de llevar a cabo alguna operación, quitar el enchufe de alimentación. Para cambiar el sentido de apertura de la puerta, proceder de la siguiente forma.

Para llevar a cabo las siguientes operaciones, sugerimos que estas se realicen acompañado de otra persona con el fin de ayudar a sujetar la puerta del aparato durante los procesos.

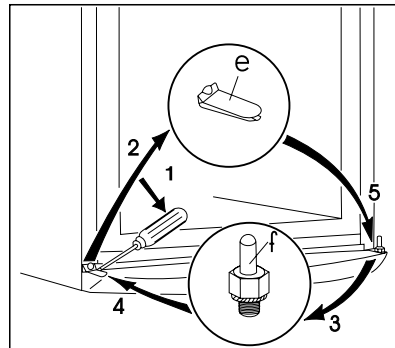
- Abrir la puerta con el frigorífico en posición vertical. Desatornillar los tornillos de la cornisa puerta superior de plástico.
- Extraer el tapón y montarlo en el lado opuesto (d).



- Tumbarse el aparato sobre la parte posterior.
- Retirar el tornillo de la bisagra (a).
- Retire los tornillos de la bisagra superior y extráigala (b).
- Retire el tope puerta extrayendo su tornillo (c).

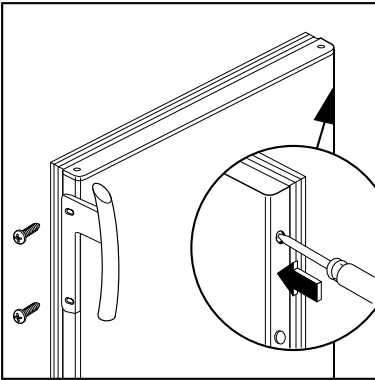


- Quitar la puerta
- Retirar usando una herramienta la cubierta (e) y desatornillar el eje de la bisagra inferior (f) y atornillarlo en el lado contrario.
- Reinsertar la cubierta (e) en el lado contrario.



- Reinsertar la puerta.
- Poner atención para que el canto frontal de la puerta tiene que estar en paralelo con el panel superior.
- Fijar el tope puerta en el lado opuesto.
- Posicionar y ajustar la bisagra superior (que se encuentra en el interior de la bolsa del libro de instrucciones) en el lado contrario.

- Fije la nueva tapa bisagra ( que se encuentra en el interior de la bolsa del libro de instrucciones).
- Levantar el aparato situándolo en su posición vertical.
- Abrir la puerta y colocar la cornisa puerta superior con tornillos.



- Fijar la manilla de la puerta en el lado opuesto.



Colocar de nuevo, nivelar el aparato, esperar por lo menos dos horas antes de y conectar la alimentación.

De todas formas si no pudiera realizar las operaciones mencionadas, contacte con tu Servicio Técnico mas cercano. El Servicio postventa especializado llevará acabo la reversibilidad de la puerta por su cuenta.



### Advertencia

Después de haber cambiado el sentido de apertura de las puertas compruebe que todos los tornillos estén debidamente apretados y que la garnición magnética se ajusta correctamente al mueble. Si la temperatura ambiente es baja (p.ej. invierno), la garnición magnética quizás no ajuste perfectamente. En el caso mencionado, espere a que la garnición se ajuste sola o acelere este proceso calentando la zona afectada con un secador normal de pelo.

## Welcome to the world of Electrolux

You've chosen a first class product from Electrolux, which hopefully will provide you with lots of pleasure in the future. Electrolux ambition is to offer a wide variety of quality products that would make your life even more comfortable. You can look at some examples on the cover in this manual. But now it's time to study this manual and start using and enjoying the benefits from your new machine. We promise that it'll make your life a little easier. Good luck!

The following symbols are used in this manual:



Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance.




General information and tips



Environmental information



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

# CONTENTS

<b>Safety Information</b>	<b>31</b>	<b>Hints</b>	<b>45</b>
<b>Use</b>	<b>34</b>	Hints for refrigeration	45
Cleaning the interior	34	<b>Maintenance</b>	<b>45</b>
Control panel	34	Periodic cleaning	46
Display	35	Periods of non-operation	46
First switch on	35	Interior light	46
Switching off	35	Defrosting	46
Temperature regulation	35	<b>Technical information</b>	<b>47</b>
Functions Menu	36	<b>Customer service and spare parts</b>	<b>47</b>
Use of the fridge compartment	37	<b>Installation</b>	<b>48</b>
Fresh food refrigeration	37	Location	48
How to use the water dispenser with BRITA MAXTRA filter cartridge BRITA		Electrical connection	48
water filter unit	38	Rear spacers	49
Movable shelves	44	Door reversibility	50
Bottle rack	44		
Positioning the door shelves	44		
Air recycling	45		

## SAFETY INFORMATION

It is most important that this instruction book should be retained with the appliance for future reference. Should the appliance be sold or transferred to another owner, or should you move house and leave the appliance, always ensure that the book is supplied with the appliance in order that the new owner can be acquainted with the functioning of the appliance and the relevant warnings.

If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death-trap for a child.

These warnings are provided in the interest of safety. You must read them carefully before installing or using the appliance.

### General Safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

- Before any cleaning or maintenance work is carried out, be sure to switch off and unplug the appliance.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.
- Take utmost care when handling your appliance so as not to cause any damages to the cooling unit with consequent possible fluid leakages.
- The appliance must not be located close to radiators or gas cookers.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
- There must be adequate ventilation round the back of the appliance and any damage to the refrigerant circuit must be avoided.
- For freezers only (except built-in models): an ideal location is the cellar or basement.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances.

### Service/Repair

- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person
- This product should be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts should be used.

- Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or more serious malfunctioning. Refer to your local Service Centre, and always insist on genuine spare parts.
- This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

## Use

- The domestic refrigerators and freezers are designed to be used specifically for the storage of edible foodstuffs only.
- Best performance is obtained with ambient temperature between +18°C and +43°C (class T); +18°C and +38°C (class ST); +16°C and +32°C (class N); +10°C and +32°C (class SN). The class of your appliance is shown on its rating plate.

**Warning:** when the ambient temperature is not included within the range indicated for the class of this appliance, the following instructions must be observed: when the ambient temperature drops below the minimum level, the storage temperature in the freezer compartment cannot be guaranteed; therefore it is advisable to use the food stored as soon as possible.

- Frozen food must not be re-frozen

once it has been thawed out.

- Manufacturers' storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- The inner lining of the appliance consists of channels through which the refrigerant passes. If these should be punctured this would damage the appliance beyond repair and cause food loss. **DO NOT USE SHARP INSTRUMENTS** to scrape off frost or ice. Frost may be removed by using the scraper provided. Under no circumstances should solid ice be forced off the liner. Solid ice should be allowed to thaw when defrosting the appliance.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance. Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer. Never use metal objects for cleaning your appliance as it may get damaged.

## Installation

- During normal operation, the condenser and compressor at the back of the appliance heat up considerably. For safety reasons, minimum ventilation must be as shown in the instructions.

**Attention: keep ventilation openings clear of obstruction.**


- Care must be taken to ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable.

**Important:** if the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

- If the appliance is transported horizontally, it is possible that the oil contained in the compressor flows in the refrigerant circuit. It is advisable to wait at least two hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- There are working parts in this product which heat up. Always ensure that there is adequate ventilation as a failure to do this will result in component failure and possible food loss. See installation instructions.
- Parts which heat up should not be exposed. Wherever possible the back of the product should be against a wall.




## Environment Protection

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. Information on your local disposal sites may be obtained from municipal authorities. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

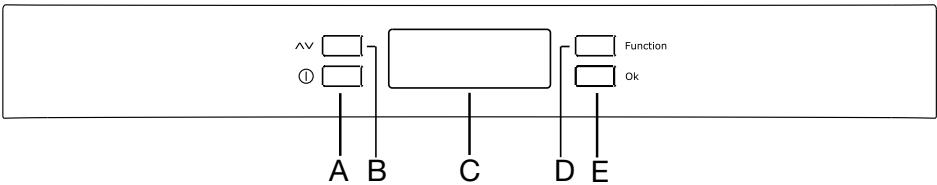


## Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with luke-warm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.

 Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

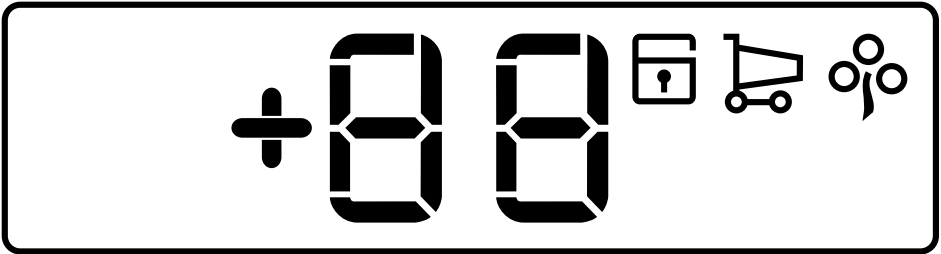
## Control panel








- A - Appliance button ON/OFF
- B - Temperature regulation button
- C - Temperature and function indicator

- D - Function button
- E - Confirmation button

## Display



-  Positive Temperature indicator
-  Temperature indicator
-  If on the Child Lock function is on

-  If on the Shopping function is on
-  If on the Eco Mode function is on

### First switch on

After plugging the plug into the power outlet, if the display is not illuminated, press key (A), appliance on. For a correct storage of the food select the Eco Mode function that guarantee the following temperature is set:

+5°C in the fridge

- To select a different temperature see "Temperature regulation".



#### Important

If the door remains ajar for some minutes, the internal lighting will turn off electronically; after this, the lighting function will be reset by closing and opening the door itself.

### Switching off

The appliance is shut off by pressing key (A) for more than 1 second. During this, a countdown of the temperature from -3 -2 -1 will be shown.

### Temperature regulation

The temperature may be regulated by pressing the key B.

By pressing the key B the current temperature setting flashes on the indicator and by pressing the key B again it is possible to change it.

You confirm the choice of the temperature either by pressing the key E, (you will hear the buzzer) or by waiting for some seconds (you will not hear the buzzer).

Then the indicator shows again the inside compartment temperature.

The newly selected-temperature must be reached after 24 hours.

After a long period out of use it is not necessary to set again the temperature because it remains stored.

**Attention!**

During the stability period by the first starting the temperature displayed can not correspond to the setting temperature. During this time it is possible that the temperature displayed is different than the setting temperature.

**Functions Menu**

By activating the key D the functions menu is operating.

Each function could be confirmed by pressing button E. If there is no confirmation after some seconds the display will go out from the menu and return in normal condition.

The following functions are indicated:



Child Lock function



Shopping function



Eco Mode function

**Child Lock Function**

The Child Lock function is activated by pressing key D (several times if necessary) until the corresponding icon appears

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds.

You will hear the buzzer and the icon remains lighted.

In this condition any possible operation through the keys does not cause any change as long as this function is activated.

It is possible to de-activate the function at any time by pressing key D until the corresponding icon will flash and then key E.

**Shopping Function**

If you need to insert a large amount of warm food, for example after doing the grocery shopping, we suggest activating the Shopping function to chill the products more rapidly and to avoid warming the other food which is already in the refrigerator.

The Shopping function is activated by pressing key D (several times if necessary) until the corresponding icon appears

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds.

You will hear the buzzer and the icon remains lighted.

The Shopping function shuts off automatically after approximately 6 hours.

It is possible to de-activate the function at any time by pressing key D until the corresponding icon will flash and then key E.

**Eco Mode Function**

The Eco Mode function is activated by pressing key D (several times if necessary) until the corresponding icon appears

(or setting the temperature at +5°C).

You must confirm the choice by pressing key E within few seconds.

You will hear the buzzer and the icon remains lighted.

In this condition the chosen temperatures are automatically set (+5°C), in the best conditions for storing food.

It is possible to de-activate the function at any time by changing the selected temperature in the compartment.

## Use of the fridge compartment

The temperature of this compartment may be regulated between +2°C and +8°C.

During normal functioning the indicator shows the temperature inside the fridge.



### Attention!

Difference between the temperature displayed and temperature setting is normal. Especially when:

- a new setting has recently been selected
- the door has been left open for a long time
- warm food has been placed in the compartment.

## Holiday Function “H”

The Holiday function sets the temperature at + 15°C.

This function allows you to keep the refrigerator shut and empty during a long holiday period ( e. g. the summer holidays) without the formation of a bad smell.

The Holiday Function H may be regulated by pressing the key B. By pressing the key B the current temperature setting flashes on the indicator. Press the key B again. When on the display appears the letter H confirm the choice of the temperature or by pressing the key E, (you will hear the buzzer) or by waiting for some seconds (you will not hear the buzzer).

Now the refrigerator is in the Holiday function in the energy- saving mode and the indicator shows the letter H. It is possible to de-activate the function at any time by changing the selected temperature in the compartment.



### Attention!

The fridge compartment must be empty with Holiday function on.

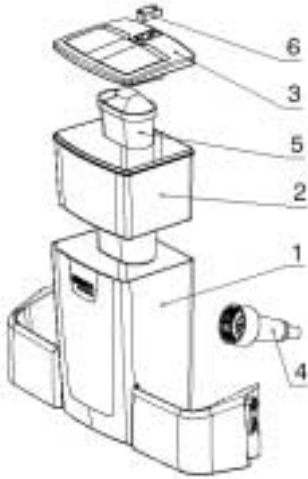
## Fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator;
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.
- Position food so that air can circulate freely round it.

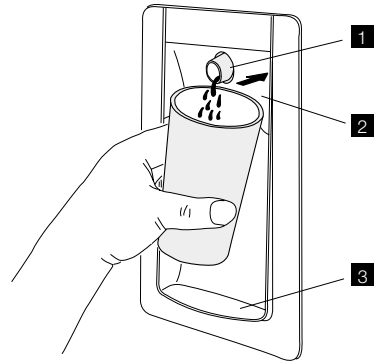
## How to use the water dispenser with BRITA MAXTRA filter cartridge BRITA water filter unit

### Internal components:



- 1. water tank
- 2. funnel
- 3. tank lid
- 4. valve +gasket
- 5. including BRITA MAXTRA filter cartridge
- 6. BRITA Memo -the electronic cartridge exchange indicator

### External components:



- 7. Dispenser
- 8. Water Lever
- 9. Water drop tray

## INITIAL OPERATIONS TO USE YOUR WATER DISPENSER

- 1. Remove every tape and other protection system from the tank assembly;
- 2. Clean the components as described into the WATER DISPENSER CLEANING PROCEDURE chapter in order to remove eventual residues;

## WATER DISPENSER CLEANING PROCEDURE

- 1. Unblock the two stopping elements on the sides of the tank as shown in the pictures;
  - Take out the BRITA MAXTRA cartridge from the water filter unit
  - Press the stopping elements in the middle and move it up.
  - Move the stopper into direction of the central tank



2.2. Push up the tank along the direction of the Valve

3. Remove the lid and the funnel

4. Unscrew the valve in counter clockwise (pay particular attention to lose the Valve Gasket because is necessary to a correct functioning of the features);

5. Clean the tank lid, the valve and the gasket with a solution of warm water and neutral soap. Rinse it and put it inside the door hole during the cleaning of the other components (in order to avoid cold air leakage from the fridge);

6. Clean the tank and funnel into the dishwasher or with a solution of warm water and neutral soap and rinse them;

7. After the tank components cleaning take back the valve from the fridge door and assembly the tank in the inverse order (4;3;2;1) of disassembly (pay attention at the valve gasket positioning);

8. Put the tank assembled on the door along the valve direction;

9. Block the stopping elements in inverse order of unblock;

10. Insert again the BRITA MAXTRA cartridge in the funnel as described in chapter "How to change the BRITA MAXTRA cartridge".

### How to use the BRITA MAXTRA filter cartridge

#### STEP 1: PREPARING THE CARTRIDGE

To prepare your BRITA filter cartridge, please remove protective wrapper (note: cartridge and inside wrapper may appear moist, this is simply condensation). Immerse cartridge in cold water and shake it gently to remove any air bubbles. The filter now is ready to use. As required for some other water filter cartridges, there is no need to pre-soak the new Maxtra Cartridge.

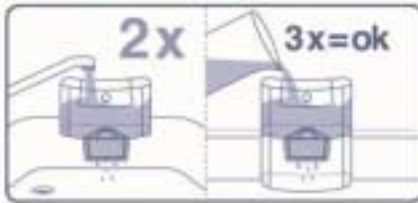


## STEP 2:INSERT IN THE WATER TANK



Remove the tank lid. Before inserting the cartridge, remove the funnel and clean it thoroughly by rinsing it and wiping it dry. Then thoroughly clean the inside of the water tank with a damp cloth and wipe it dry as well. Place the cartridge into the filter tank and push downwards until it 'clicks' firmly into place. The cartridge should stay in place if the funnel is turned upside down.

## STEP 3:RINSE CARTRIDGE



Take the funnel out of the BRITA water filter unit, fill it under the tap with cold tap water and allow it to filter through. Discard the first two fillings into the sink. These first two fillings are used to flush the filter cartridge. Then place the funnel back into BRITA water filter unit.

Place the cover back onto the jug and press it carefully downwards to ensure it fits correctly into place.

## STEP 4:REFILL WATER TANK

To fill the tank with cold water, simply open the flip top lid, take a jug of tap water and pour it inside the tank through the cover as shown into the picture (use the lid every time that you want to filter your water).



In order to avoid risk of spillage of water during closing and opening of the refrigerator door, we recommend to not fill completely the water tank but leave a head space of air.

NOTE: IF YOU HAVE NOT USED ALL FILTERED WATER IN THE WATER TANK WITHIN 1-2 DAYS PLEASE DISCARD ANY WATER LEFT INSIDE THE BRITA WATER FILTER UNIT BEFORE REFILLING IT.



Allow the water to filter through and repeat STEP 4 on page 15 as many times as you want until the BRITA water filter unit is filled up.

## REMOVE CARTRIDGE WITH RING PULL HANDLE



To exchange the cartridge after four weeks, simply use the ring pull handle on the top of the cartridge to remove it from the funnel, and repeat steps 1 -3 above;

## THE BRITA MEMO

For maximum filter performance and optimum taste, it is important to change your BRITA cartridge regularly. BRITA recommends that you replace the cartridge in the BRITA unit of your fridge every four weeks.

**BRITA Memo automatically reminds you when to change the cartridge.**



The unique BRITA Memo measures the recommended time of use of your cartridge. Memo is easy to use and automatically reminds you when to change your cartridge. The BRITA Memo is located on the lid of the water tank.

Operation is really simple.

## Start the Memo display:

To start Memo please press and hold down the start button on the lid until all four bars appear in the display and flash twice. The Memo is now set.



## Functional control:

The flashing dot in the bottom right corner of the Memo indicates that the Memo is working.

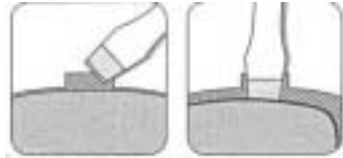


### Change display:



Every week one bar will disappear to show the remaining cartridge life. After four weeks all four bars will disappear. This, and a flashing arrow indicate that the cartridge should now be changed. Insert a new cartridge according to the instructions and reactivate the Memo as described above.

Please note that "MEMO" should not be removed for any other reason than to dispose of it.



NOTE: When only one bar is showing, you should just check whether you have a new BRITA MAXTRA filter cartridge to hand.

**Important:** The Memo is only designed to be used with BRITA filter cartridges. BRITA "MEMO"-the electronic cartridge exchange indicator has a life of approximately 5 years. At the end of the "MEMO's" life please remember that it is an electronic device and to dispose on the "MEMO" according to all applicable provisions and regulations. To remove the exhausted "MEMO" place a screwdriver in the notch next to the "MEMO" and push it out.

## IMPORTANT INFORMATION

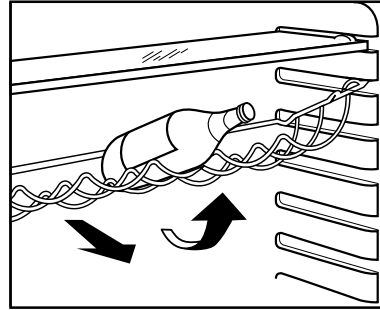
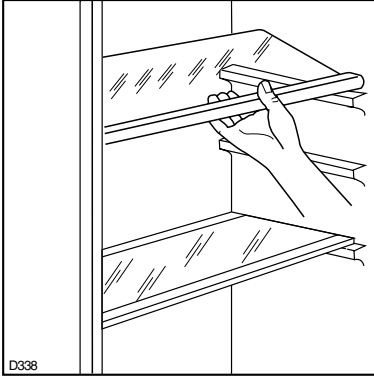
- The fridge door valve hole **MUST BE CLOSED** with the **WATER VALVE** during the regular functioning of the appliance.
- Use only drinking water. The use of any other drink type can leave residues, taste or odor in the reservoir and in the tap.
- It is possible to hear some noises caused by air entering when the water left the reservoir.
- In case the water does not flow well, press the driving lever once again. Keep the glass below the tap for some instants, in order to assure that all the water is collected by the glass.
- Do not use gasified drinks, such as soft drinks. The drink can leak due to the gas pressure.
- Remember that water is a foodstuff. Please consume filtered water within one to two days.
- Should your BRITA water filter unit not be in use for a prolonged period (e.g. vacation), we recommend that you discard any water left inside the system and leave the cartridge inside the filter tank. Before using the system again take out the cartridge and repeat steps 1 to 4 of "How to use the BRITA MAXTRA water filter cartridge " on page 15.
- The BRITA water filter unit is designed for use only with municipally treated tap water (note: this water is constantly controlled and according to legal

regulations safe to drink) or with water from private supplies which has been tested safe to drink. If an instruction is received from the authorities that mains water must be boiled, the BRITA filtered water also be boiled. When the instruction to boil water is no longer in force, the entire filter system must be cleaned and a new cartridge inserted.

**More information on the use of BRITA filter cartridges and the 'Memo ' can be found in the BRITA information guide.**

## Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



## Positioning the door shelves

To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

To make these adjustments proceed as follows: Gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.

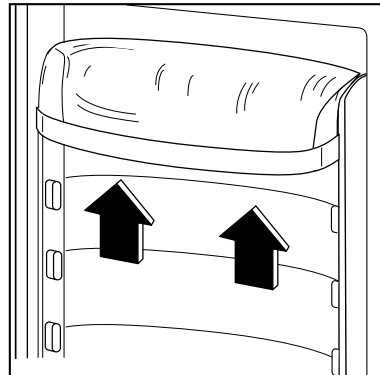
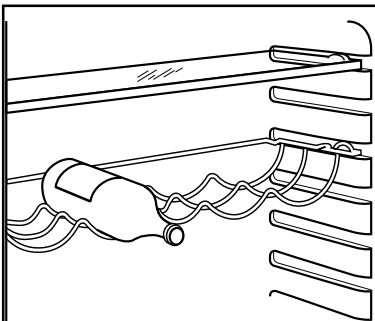
## Bottle rack

Place bottles in the rack with the bottleneck to the front.

Important: Only store unopened bottles horizontally.

The bottle rack can be tilted for storing opened bottles.

To do this pull the bottle rack forward until it can be tilted upwards, then slide the front support into the next level up.

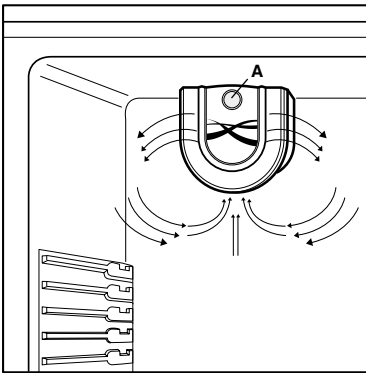


## Air recycling

The refrigerator compartment is equipped with a device which can be turned on with the switch ( A- see fig.). The green light, when on, means that the fan is working.

It is suggested that the device be used when the ambient temperature exceeds 25°C .

This device allows for rapid cooling of foods and a more uniform temperature in the compartment.



## HINTS

### Hints for refrigeration

Useful hints:

**Meat (all types):** wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.

**For safety, store in this way only one or two days at the most.**

**Cooked foods, cold dishes, etc...:** these should be covered and may be placed on any shelf.


**Fruit and vegetables:** these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.

**Butter and cheese:** these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.

**Milk bottles:** these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.

**Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.**

## MAINTENANCE

 **Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.**



### Warning

This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

## Periodic cleaning

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

Clean the inside with warm water and bicarbonate of soda.

Rinse and dry thoroughly.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush or a vacuum cleaner. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.

## Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

- remove the plug from the wall socket;
- remove all food;
- defrost and clean the interior and all accessories;
- leave the door ajar to allow air to circulate to prevent unpleasant smells.

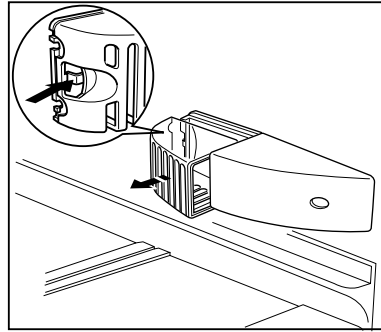
## Interior light

If it becomes necessary to replace the lamp, press on the rear hook and at the same time slide the cover in the direction indicated by the arrow.



### Attention

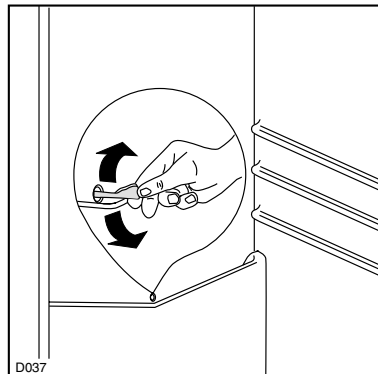
Replace the lamp with one of the same power (the maximum power is shown on the light diffuser).



## Defrosting

Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a trough into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates.

It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside. Use the special cleaner provided, which you will find already inserted into the drain hole.



## TECHNICAL INFORMATION

Net Fridge Capacity lt.	378
Energy Consumption kWh/24h	0,403
Energy Consumption kWh/year	147
Dimensions mm	
High	1800
Width	600
Depth	650

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance.

## CUSTOMER SERVICE AND SPARE PARTS

If the appliance is not functioning properly, check that:

- the plug is firmly in the wall socket and the mains power switch is on;
- there is an electricity supply (find out by plugging in another appliance);
- If there are water drops on the bottom of the cabinet, check that the defrost water drain opening is not obstructed (see "Defrosting" section).

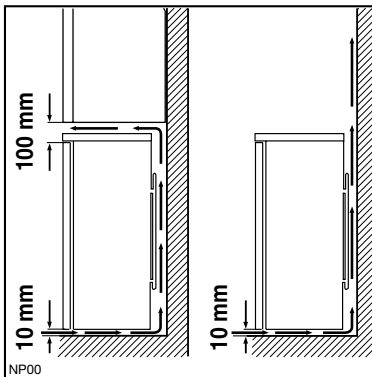
- If your appliance is still not working properly after making the above checks, contact the nearest service centre.

**To obtain fast service, it is essential that when you apply for it you specify the model and serial number of your appliance which can be found on the guarantee certificate or on the rating plate located inside the appliance, on the bottom left-hand side.**

## INSTALLATION

### Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.



### Attention

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the serial number plate correspond to your domestic power supply. Voltage can vary by  $\pm 6\%$  of the rated voltage. For operation with different voltages, a suitably sized auto-transformer must be used.

### The appliance must be earthed.

The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a specialist technician.

### The Manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

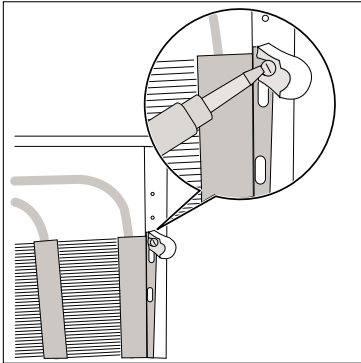
**CE** This appliance complies with the following E.E.C. Directives:

- **87/308 EEC** of 2/6/87 relative to radio interference suppression.
- **73/23 EEC** of 19.2.73 (Low Voltage Directive) and subsequent modifications;
- **89/336 EEC** of 3.5.89 (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent modifications.

## Rear spacers

In the appliance, there are two spacers which must be fitted as shown in the figure .

Slacken the screws and insert the spacer under the screw head, then re-tighten the screws.

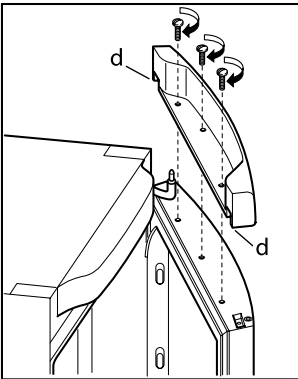


## Door reversibility

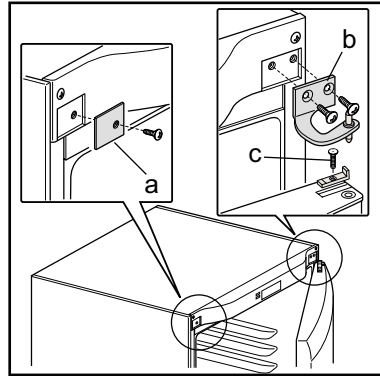
Before carrying out any operations, remove the plug from the power socket.

To change the opening direction of the door, proceed as follows:

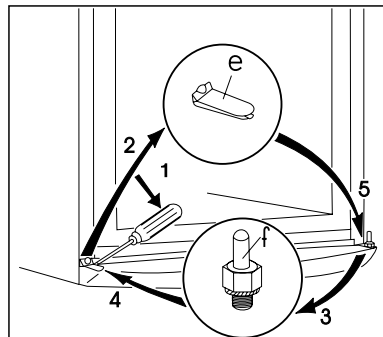
- To carry out the following operations, we suggest that this be made with another person that will keep a firm hold on the doors of the appliance during the operations.
- Open the door with the appliance in the upright position. Unscrew the screws and remove the upper door plastic trim.
- Remove the little plastic cover from the door plastic trim and refit on the opposite side (d).



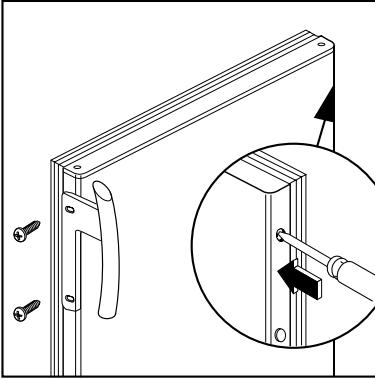
- Lay down the appliance back side down.
- Remove the screw of the hinge cover plug (a).
- Unscrew the upper hinge and remove it (b).
- Unscrew the screw and remove the door stopper (c).
- Remove the door.




- Remove using a tool the cover (e) unscrew the lower hinge pivot (f) and place it on the opposite side.
- Reinsert the cover (e) on the opposite side.
- Reinsert the door .
- Pay attention that the front board of the doors are parallel to the front board of the top.
- Fix the door stopper on the opposite side.
- Position and fix the upper hinge (that can be found in the instruction for use bag) on the opposite side .
- Fix the screw of the new cover hinge (that can be found in the instruction for use bag).



- Lift up the appliance to vertical position.
- Open the door and reposition the upper door plastic trim with screws.



- Fix the handle on the opposite side.

 Reposition, level the appliance, wait for at least two hours and then connect it to the power socket.

In case you do not want to carry out the above mentioned operations, contact the nearest After Sales Service Force.. The After Sales Service specialist will carry out the reversibility of the doors at your cost.

 **Warning**

After having reversed the opening direction of the doors check that all the screws are properly tightened and that the magnetic seal adheres to the cabinet.

If the ambient temperature is cold (i.e. in Winter), the gasket may not fit perfectly to the cabinet. In that case, wait for the natural fitting of the gasket or accelerate this process by heating up the part involved with a normal hairdrier. Lay down the appliance back side down.

## **Bem-vindo ao mundo Electrolux**

Obrigado por ter escolhido adquirir um produto de primeira classe da Electrolux, que esperamos lhe traga muito prazer no futuro. A ambição da Electrolux é oferecer uma vasta variedade de produtos de qualidade que tornem a sua vida ainda mais confortável. Pode encontrar alguns exemplos na capa deste manual. Tire alguns minutos para estudar este manual para que possa começar a tirar partido dos benefícios do seu novo aparelho. Nós prometemos que lhe irá proporcionar uma experiência superior e confortável como utilizador. Boa sorte!

Os símbolos que se seguem são utilizados neste manual



Informações importantes relativas à segurança pessoal e como evitar danos no aparelho




Informações gerais e sugestões



Informações ambientais



O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.

Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o

meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto.

Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

## ÍNDICES

<b>Advertências e conselhos importantes</b>	<b>55</b>	Recirculação de ar	69
<b>Uso e funcionamento</b>	<b>58</b>	<b>Conselhos</b>	<b>69</b>
Limpeza das partes internas	58	Conselhos para a refrigeração	69
Painel de comandos	58	<b>Manutenção</b>	<b>69</b>
Display	58	Limpeza periódica	69
Primeira Utilização do Aparelho	59	Paragem prolongada	70
Desligar o Aparelho	59	Lâmpada de iluminação	70
Regulação de Temperatura	59	Descongelação	70
Funções do Menu	59	<b>Dados Técnicos</b>	<b>71</b>
Utilização do compartimento frigorífico	60	<b>Assistência técnica e peças de substituição</b>	<b>71</b>
Função Holiday	61	<b>Instalação</b>	<b>72</b>
Refrigeração dos alimentos	61	Colocação	72
Brita	62	Ligação eléctrica	72
Prateleiras amovíveis	68	Espaçadores posteriores	73
Prateleira para garrafas	68	Reversibilidade <a href="#">da porta</a>	73
Colocação das prateleiras da porta	68		

## ADVERTÊNCIAS E CONSELHOS IMPORTANTES

É muito importante que este manual de utilização acompanhe o aparelho para garantir uma futura utilização correcta. Se o aparelho for vendido ou emprestado a uma outra pessoa, o manual de utilização deve, como acima se faz notar, acompanhá-lo, de maneira que o utilizador possa ser informado do seu funcionamento, das advertências e conselhos. Se este aparelho, munido de fecho magnético, veio substituir um outro que tinha portas com fecho de mola, aconselhamos a inutilizar este fecho, antes do aparelho ser posto definitivamente de lado. Esta precaução procura evitar que crianças, brincando, se possam fechar no aparelho o que seria altamente perigoso.

Essas advertências têm por fim garantir a segurança dos utilizadores. Agradecemos, portanto, que leia o manual atentamente, antes de instalar e utilizar o aparelho.

### Segurança

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que sejam supervisionadas ou recebam instruções relativamente à utilização do aparelho, por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o electrodoméstico.

- É perigoso modificar ou tentar modificar as características deste aparelho.
- Este aparelho é pesado. Tenha o maior cuidado quando o deslocar
- Não consuma certos produtos, tais como gelados, imediatamente após terem saído do aparelho; a temperatura muito baixa a que se encontram pode provocar queimaduras.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos no circuito refrigerante; portanto, a manutenção e a recarga devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal autorizado pelo produtor.
- Preste a máxima atenção ao deslocar o aparelho, para não danificar as partes do circuito refrigerante, evitando assim possíveis saídas de fluido.
- O aparelho não deve ser instalado perto de elementos de aquecimento ou fogões de gás.
- Evite a exposição prolongada do aparelho aos raios do sol.
- A parte de trás do aparelho deve receber uma suficiente ventilação e deve ser evitado qualquer dano ao circuito refrigerante.
- Somente para os congeladores (excepto os de encaixe): a melhor colocação é na cave.

### Assistência

- Se uma eventual modificação da instalação eléctrica, na casa do

utilizador, tiver de ser feita para tornar possível a instalação do aparelho, deve, esta, ser efectuada por pessoal qualificado.

- Este aparelho deve ser assistido por um Centro de Assistência autorizado, sendo apenas aplicadas peças de origem.
- Em caso de avaria, não tente você mesmo, reparar o aparelho. As reparações executadas por pessoas inexperientes, podem causar danos físicos e materiais (aumentando as avarias a serem reparadas). Faça apelo ao seu Centro de Assistência mais próximo e insista em peças genuínas.

## Utilização

- Os frigoríficos e/ou congeladores domésticos destinam-se, unicamente, à conservação e/ou congelação de alimentos.
- Os melhores rendimentos são conseguidos com temperaturas ambiente incluídas entre +18°C e +43°C (Classe T); +18°C e +38°C (Classe ST); +16°C e +32°C (Classe N); +10°C e +32°C (Classe SN); a classe a que pertence o aparelho é indicada na placa de matrícula (posta na cela ao lado do compartimento dos legumes).  
Atenção: com temperaturas ambiente não incluídas nas indicadas para a classe climática a que pertence o produto, é preciso cumprir as indicações seguintes: quando a temperatura ambiente

descer abaixo do valor mínimo, pode não ser garantida a temperatura de conservação no compartimento congelador; portanto, aconselha-se a consumir rapidamente os alimentos nele contidos.

- Um produto descongelado não deve, em nenhum caso, voltar a ser congelado.
- Siga as indicações do fabricante para a conservação e/ou congelação dos alimentos.
- O revestimento interior do aparelho em composto de pequenos tubos por onde passa o refrigerante. Se estes tubos forem danificados o aparelho ficará irremediavelmente avariado, provocando a perda dos alimentos no seu interior. NÃO UTILIZE OBJECTOS PONTEAGUDOS para raspar o gelo acumulado. Esse gelo pode ser raspado utilizando a espátula que é fornecida com o aparelho. Para eliminar grandes quantidades de gelo acumulado, é aconselhável deixá-lo derreter. Veja as instruções para a descongelação.
- Não coloque no compartimento/congelador a baixa temperatura, garrafas ou latas com bebidas gaseificadas dado que se cria uma pressão elevada no interior da garrafa e/ou lata havendo o perigo de este explodir. Desta explosão resultariam danos graves para o aparelho.

## Instalação

- Durante o normal funcionamento o condensador e o compressor, colocados na parte de trás do aparelho, aquecem sensivelmente. Por razões de segurança a ventilação deve ser como indicado na respectiva Figura.


**Atenção:** mantenha as aberturas para a ventilação livres de qualquer obstrução.

- O aparelho aquece, sensivelmente, ao nível do condensador e do compressor. Certifique-se que o ar circula, livremente, à volta do aparelho. Uma ventilação insuficiente ocasionaria um mau funcionamento, danos para o aparelho e perda dos alimentos no seu interior. Siga as instruções para a correcta instalação do aparelho.
- Assegure-se, quando instalar o aparelho, que este não repouse sobre o cabo de alimentação eléctrica.  
**Importante:** se o cabo de alimentação se danificar, deverá ser substituído por um cabo especial ou por um conjunto, disponíveis junto do construtor ou do serviço de assistência técnica.
- Os componentes do aparelho que aquecem devido ao seu funcionamento não devem estar expostos. Sempre que possível as costas do aparelho devem ficar encostadas a uma parede

- Desligue sempre a tomada de corrente antes de proceder à limpeza ou qualquer operação de manutenção do aparelho.
- Ao transportar o aparelho na horizontal, pode acontecer que o óleo contido no compressor escorra para o circuito refrigerante. É portanto aconselhável esperar pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho à corrente.



## Protecção do ambiente

Este aparelho não contém, no seu circuito refrigerante e nas suas matérias isolantes, gases nocivos à camada de ozono. Mesmo assim este aparelho deve, quando for destruído, receber os cuidados convenientes, de acordo com as disposições em vigor para a protecção do meio ambiente. Os materiais utilizados neste aparelho, marcados com o símbolo  são recicláveis.

## **i** USO E FUNCIONAMIENTO

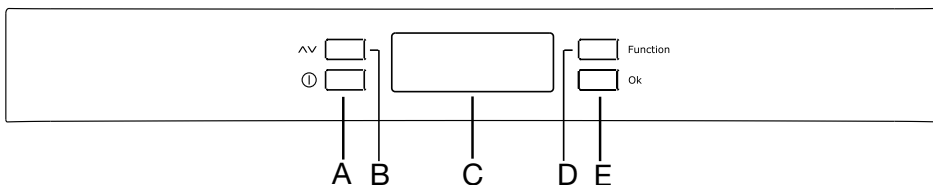
### Limpeza das partes internas

Estando o aparelho convenientemente instalado, antes de o utilizar, aconselhamos a sua limpeza cuidadosa com água t pida e sab o neutro para retirar o cheiro característico do “novo”.



**N o utilize detergentes ou p s abrasivos, que podem danificar os acabamentos. Enxague e seque cuidadosamente.**

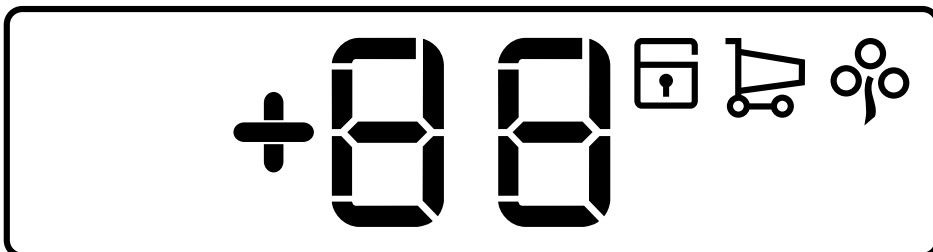
### Painel de comandos



A - Tecla para ligar/desligar o aparelho  
B - Tecla de regula o de temperatura  
C - Display de exibiu o temperaturas e fun es

D - Tecla de activa o das fun es  
E - Tecla de confirma o

### Display



**+** Indicador de temperatura positiva  
**88** Indicador da temperatura (d gitos)  
**🔒** Se ligado, indica que est  activa a fun o Child Lock

**🛒** Se ligado, indica que est  activa a fun o Shopping  
**🌿** Se ligado, indica que est  activa a fun o Eco Mode

## Primeira Utilização do Aparelho

Após ter introduzido a ficha na tomada de corrente, se o ecrã não se iluminar carregue na tecla (A).

Para um correcto armazenamento dos alimentos seleccione a Função Eco Mode que garante a seguinte temperatura:

cerca de +5°C no frigorífico.

- Para seleccionar uma temperatura diferente veja a secção "Regulação de Temperatura".



### Importante

Se a porta permanecer entreaberta por mais de 7 minutos, a luz interna desligar-se-á automaticamente.

A função de luz interna será restaurada abrindo e fechando a porta do frigorífico.

## Desligar o Aparelho

Para desligar o aparelho prima a tecla (A) durante mais de 1 segundo.

Será iniciada uma contagem decrescente da temperatura de -3 -2 -1 .

## Regulação de Temperatura

A temperatura pode ser regulada pressionando a tecla (B).

Pressionando a tecla (B), a temperatura configurada aparece a piscar no display.

Para confirmar a temperatura pretendida, pressione a tecla (E), (ouvirá o sinal sonoro) ou aguarde durante alguns segundos (não ouvirá o sinal sonoro).

Depois o display volta a indicar a temperatura interna do compartimento. A temperatura programada será atingida em 24h.

Após um longo período sem utilização não será necessário ajustar novamente a temperatura pois esta fica em memória.



### Atenção!

Durante o período de estabilização na primeira colocação em função, a temperatura visualizada pode não corresponder à temperatura configurada. Durante este período é possível que a temperatura visualizada seja diferente da temperatura configurada.

## Funções do Menu

Pressionando a tecla (D) acciona as funções do Menu. Cada função pode ser confirmada pressionando a tecla (E). Se não carregar na tecla (E), após alguns segundos, o display volta ao ecrã/informação anterior

As seguintes funções são indicadas:



Função Child Lock



Função Shopping



Função Eco Mode

## Função Child Lock

A função Child Lock é activada carregando na tecla (D) até aparecer o

símbolo correspondente .


Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.

Irá ouvir um sinal sonoro e o símbolo

 permanece ligado.

Com esta função activada não será possível fazer alterações nas definições programadas anteriormente.

É possível desactivar a função a qualquer momento carregando a tecla

(D) até o símbolo  começar a piscar e depois pressionando a tecla (E).

## Função Shopping

Se necessitar de colocar uma grande quantidade de alimentos quentes/mornos, por exemplo, depois de estes terem sido comprados, sugerimos que active a função Shopping para refrigerar mais rapidamente evitando assim que os alimentos que acabou de colocar dentro do seu aparelho aqueçam os que já lá estavam anteriormente frescos. A função Shopping é activada carregando na tecla (D) até aparecer o

símbolo correspondente .


Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.

Irá ouvir um sinal sonoro e o símbolo

 permanece ligado.


Esta função desliga-se automaticamente após 6 horas.

É possível desactivar a função a

qualquer momento carregando a tecla (D) até o símbolo  começar a piscar e depois pressionando a tecla (E).

## Função Eco Mode

A função Eco Mode é activada carregando na tecla (D) até aparecer o

símbolo correspondente  (or ajustando a temperatura para +5°C).

Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.

Irá ouvir um sinal sonoro e o símbolo

 permanece ligado.

Nesta função as temperaturas são definidas automaticamente (+ 5°C), mantendo as melhores condições de conservação dos alimentos.

É possível desactivar a função a qualquer momento alterando a temperatura seleccionada no compartimento.

## Utilização do compartimento frigorífico

A temperatura do frigorífico pode ser configurada entre +2°C e +8°C.

Durante o funcionamento normal é visualizada a temperatura do compartimento frigorífico.



### Atenção!

É normal ter uma diferença entre a temperatura visualizada e aquela configurada. Sobretudo quando:

- foi recentemente alterada a temperatura configurada
- a porta foi mantida aberta por muito tempo
- foram introduzidos alimentos quentes.

## Função Holiday “H”

No regime de férias, a temperatura TEÓRICA do frigorífico é regulada para + 15 °C. Este regime permite- lhe deixar o frigorífico vazio fechado, em vez de aberto, - sem que se verifique uma formação de cheiros ou de bolor - durante uma ausência mais prolongada ( p. ex. férias) .  
Vantagem: a porta não poderá, assim, fechar- se acidentalmente ou ser fechada, por descuido, por pessoas que tenham eventualmente acesso à casa, durante a sua ausência. Sem o regime de férias, isso daria origem à formação de cheiros e de bolor.

A função Holiday H pode ser ajustada premindo a tecla B. Ao premir a tecla B, a actual definição de temperatura pisca no indicador. Prima novamente a tecla B. Quando no visor for apresentada a letra H, confirme a escolha da temperatura premindo a tecla E (ouvirá o aviso sonoro) ou aguarde alguns segundos (não ouvirá o aviso sonoro).

O frigorífico está agora na função Holiday no modo de poupança de energia e o indicador apresenta a letra H.

É possível desactivar a função a qualquer altura mudando a temperatura seleccionada no compartimento.



### Atenção!

Não coloque produtos no frigorífico enquanto ele estiver a funcionar no regime de férias.

## Refrigeração dos alimentos

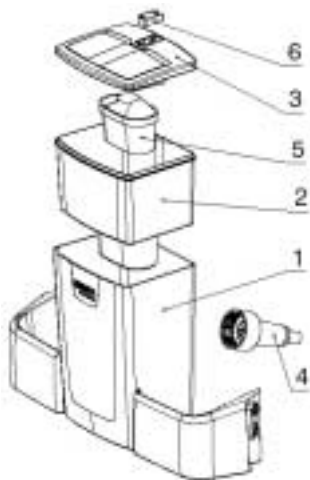
Para obter um melhor rendimento do seu aparelho:

- reparta as provisões de maneira a que o ar possa circular, facilmente, à volta delas;
- não introduza, na caixa, alimentos ainda quentes ou líquidos em evaporação;
- cubra os alimentos, de especial modo se são aromáticos.

## Como usar o dispensador de água com o cartucho filtrante BRITA MAXTRA

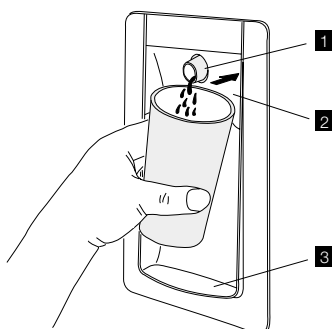
### Unidade de filtragem de água BRITA

#### Componentes internos:



- 1 Reservatório da água
- 2 Funil
- 3 Tampa do reservatório
- 4 Válvula + vedante
- 5 Incluindo o cartucho filtrante
- 6 BRITA Memo - indicador electrónico de troca de cartucho

#### Componentes externos:



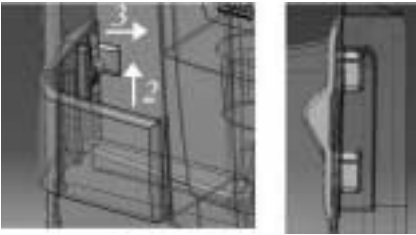
- 1 Dispensador
- 2 Nivel da água
- 3 Tabuleiro recolhe gotas

### Operações iniciais para utilizar o dispensador de água

1. Remova a fita adesiva e qualquer outro sistema de protecção do conjunto do reservatório
2. Limpe os componentes, tal como descrito em "Limpeza do dispensador de água", para eliminar eventuais resíduos.

### Limpeza do dispensador de água

1. Destrave os dois elementos de bloqueio nos lados do reservatório tal como indicado nas figuras abaixo:
  - Retire o cartucho BRITA MAXTRA da unidade de filtragem da água
  - Pressione os elementos de bloqueio no meio e eleve-os
  - Desloque o bloqueador em direcção ao centro do reservatório.



2. Puxe o reservatório para cima, na direcção da válvula.
3. Retire a tampa e o funil.
4. Desenrosque a válvula, rodando-a para a esquerda (tenha atenção para não soltar o vedante da válvula, pois este é necessário para o correcto funcionamento da unidade).
5. Lave a tampa do reservatório, a válvula e o vedante com uma solução de água morna e sabão neutro. Enxágue e insira-os no orifício da porta durante a limpeza dos restantes componentes (para evitar fugas de ar frio do frigorífico).
6. Lave o reservatório e o funil na máquina de lavar louça ou com uma solução de água morna e sabão neutro, por fim, enxágúeos.
7. Após a limpeza, volte a retirar a válvula da porta do frigorífico e monte o reservatório pela ordem inversa (4;3;2;1) à da desmontagem (tenha atenção à posição do vedante da válvula).
8. Coloque o reservatório montado na porta, na direcção da válvula.

9. Trave os elementos de bloqueio pela ordem inversa à da destravagem.

10. Volte a colocar o cartucho BRITA MAXTRA no funil.

### Como usar o cartucho filtrante BRITA MAXTRA

#### Passo 1: Preparar o cartucho

Para preparar o cartucho filtrante BRITA retire o invólucro protector (nota: o cartucho e o interior do invólucro podem apresentar humidade, trata-se apenas de condensação). Coloque o cartucho em água fria e abane-o ligeiramente para remover quaisquer bolhas de ar. O filtro está agora pronto a ser usado.

Ao contrário de outros cartuchos filtrantes para água, não é necessário embeber previamente o novo cartucho Maxtra.

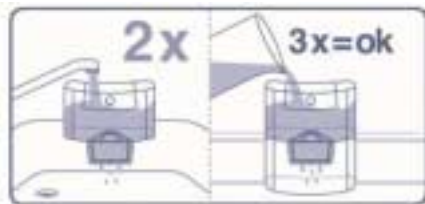


## Passo 2: Inserir no reservatório da água



Retire a tampa do reservatório. Antes de inserir o cartucho, retire o funil, lave-o, enxágüe-o e seque-o bem. A seguir, limpe bem o interior do reservatório da água com um pano húmido e seque-o. Coloque o cartucho no reservatório do filtro e empurre para baixo, até fazer 'click'. Ao virar o funil para baixo o cartucho deverá ficar no lugar.

## Passo 3: Limpar o cartucho



Retire o funil da unidade de filtragem da água BRITA, encha-o à torneira com água fria e aguarde que esta seja filtrada. Deixe escorrer os dois primeiros enchimentos para o lava-louça. Estes dois primeiros enchimentos servem para limpar o cartucho filtrante. A seguir, volte a colocar o funil na unidade de filtragem da água BRITA. Volte a colocar a tampa e pressione cuidadosamente para garantir que esta fica bem fechada.

## Passo 4: Encher o reservatório da água

Para encher o reservatório com água fria, basta abrir a tampa no topo e despejar um jarro de água da torneira tal como indicado na figura (utilize a tampa de cada vez que desejar encher com água).

**Importante** Para evitar derramamentos de água quando fecha e abre a porta do frigorífico, recomendamos a não encher totalmente o reservatório de água, mas a deixar um espaço de ar até acima.

Caso não tenha usado toda a água filtrada no reservatório dentro de 1 a 2 dias, despeje a água restante antes de voltar a encher a unidade de filtragem da água BRITA.



Aguarde até que a água seja filtrada e repita o "Passo 4" tantas vezes até que a unidade de filtragem da água BRITA esteja cheia.

## Retirar o cartucho com a pega em forma de anel



Para trocar o cartucho, passadas quatro semanas, basta puxá-lo pela pega em forma de anel para o retirar do funil e repetir os passos 1 a 3 acima descritos.

## Memo BRITA

Para obter o máximo desempenho e um sabor ideal, é importante trocar regularmente o cartucho BRITA. A BRITA recomenda que troque o cartucho na unidade de filtragem da água BRITA do seu frigorífico a cada quatro semanas. O **Memo BRITA lembra-o automaticamente quando deve trocar o cartucho.**



O original Memo BRITA mede o tempo de uso recomendado do cartucho.

O Memo é fácil de usar e lembra-o automaticamente quando trocar o cartucho.

O Memo BRITA encontra-se na tampa do reservatório da água. O seu funcionamento é muito simples.

## Iniciar o visor do Memo

Para iniciar o Memo, prima o botão na tampa e mantenha-o premido até surgirem as quatro barras no visor e estas piscarem duas vezes. O Memo está agora configurado.



## Controlar o funcionamento

O ponto intermitente no canto inferior direito do Memo indica que este está a funcionar.



## Mudar o visor:



Em cada semana desaparece uma barra para indicar a vida útil restante do cartucho. Após quatro semanas todas as barras terão desaparecido. Isto e uma seta intermitente indicam que o cartucho deve ser agora trocado. Insira um cartucho novo de acordo com as instruções e reative o Memo tal como acima descrito..

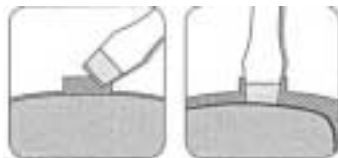


Quando for visível apenas uma barra, deverá verificar se possui um cartucho filtrante BRITA MAXTRA novo disponível.

**Importante** O Memo foi concebido para ser usado apenas com cartuchos filtrantes BRITA.

Memo BRITA: O indicador electrónico de troca de cartucho tem uma vida útil de aproximadamente 5 anos. No fim da vida útil do Memo lembre-se de que se trata de um dispositivo electrónico, devendo ser eliminado de acordo com as disposições e regulamentos aplicáveis. Para retirar o Memo gasto, insira uma chave de fendas na ranhura junto ao Memo e puxe- -o para fora.

Não se esqueça que o Memo não deve ser retirado por qualquer outro motivo que não seja a sua eliminação.



## Informações importantes

- O orifício da válvula da porta do frigorífico tem de estar fechado com a válvula da água durante o normal funcionamento do aparelho.
- Utilize apenas água potável. A utilização de outro tipo de bebida pode deixar resíduos, sabor ou cheiro no reservatório e na torneira.
- É possível ouvir alguns ruídos provocados pela entrada de ar durante a saída da água do reservatório.
- Se a água não sair correctamente, volte a pressionar a alavanca de accionamento.

Mantenha o copo debaixo da torneira durante alguns instantes para assegurar que este recolhe toda a água.

- Não utilize bebidas gaseificadas, como sejam refrigerantes. A bebida pode verter devido à pressão do gás.
- Lembre-se de que a água é um produto alimentar. Consuma a água filtrada dentro de um a dois dias.
- Caso não use a unidade de filtragem da água BRITA durante um período de tempo prolongado (p. ex. férias), recomendamos a despejar toda a água existente no sistema e a deixar o cartucho dentro do reservatório do filtro.

Antes de voltar a usar o sistema, retire o cartucho e repita os passos 1 a 4 de "Como usar o cartucho filtrante BRITA MAXTRA".

- A unidade de filtragem da água BRITA foi concebida para ser usada apenas com água municipal da torneira (nota: esta água é constantemente

controlada, sendo apta para beber de acordo com os regulamentos legais) ou com água de fontes privadas, que tenham sido testadas e declaradas aptas para beber.

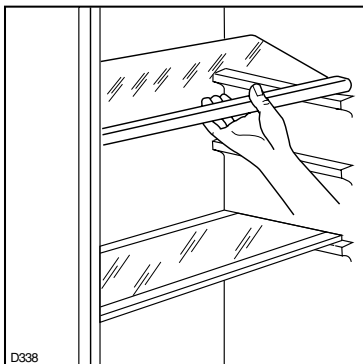
Caso sejam recebidas instruções das autoridades no sentido de ferver a água da torneira, a água filtrada BRITA terá igualmente de ser fervida. Quando as instruções para ferver a água deixarem de estar em vigor, todo o sistema de filtragem tem de ser limpo e inserido um novo cartucho.

Pode encontrar mais informações sobre os cartuchos filtrantes BRITA e o Memo no manual informativo BRITA.

**Pode adquirir novos cartuchos filtrantes BRITA e o Memo através da rede de assistência ao consumidor da Electrolux ou da BRITA.**

## Prateleiras amovíveis

Nas paredes do compartimento há calhas que permitem colocar as prateleiras a diferentes alturas.



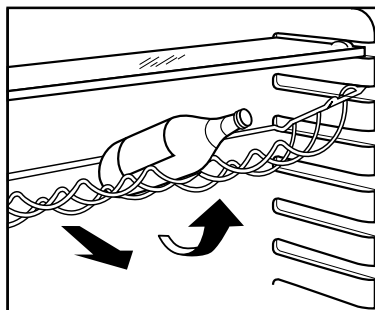
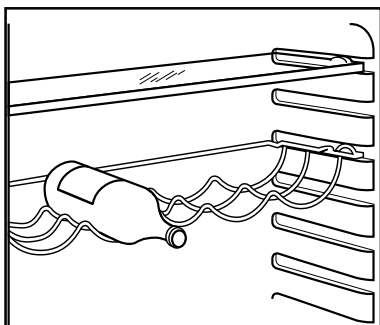
## Prateleira para garrafas

Colocar as garrafas da prateleira com a boca para frente.

Atenção: Só guardar deitadas garrafas que ainda não tenham sido abertas.

Para guardar garrafas já abertas, a prateleira para garrafas pode ser colocada na posição inclinada.

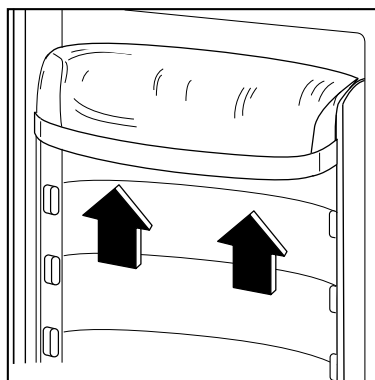
Para tal, puxe a prateleira para garrafas para frente, até que seja possível levantá-la. Em seguida, colocar a prateleira da frente em um nível mais alto.



## Colocação das prateleiras da porta

Pode modificar a posição das prateleiras da porta. Para isso proceda da seguinte forma:

Empurre gradualmente a prateleira no sentido que indica a seta até desencaixá-la. Depois monte-a no lugar desejado fazendo a operação inversa.

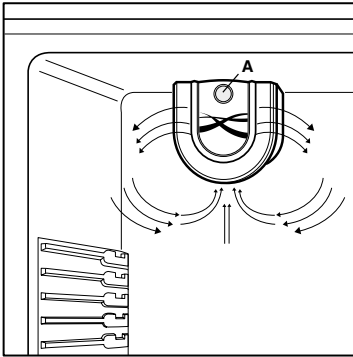


## Recirculação de ar

O compartimento geladeira é dotado de uma ventoinha especial que é ativada agindo no interruptor (A-ver fig.), o sinal luminoso aceso significa que a ventoinha está funcionando.

Aconselha-se o uso da ventoinha quando a temperatura ambiente ultrapassa os 25°C.

Este dispositivo permite um arrefecimento rápido dos alimentos e uma uniformidade melhor da temperatura dentro do compartimento.



## **i** CONSELHOS

### Conselhos para a refrigeração

**Carne (de qualquer tipo):** envolva esses alimentos em sacos plásticos e coloque-as na divisão imediatamente acima das caixas para legumes.

**O período de conservação é de 1 a 2 dias, no máximo.**

**Alimentos cozidos, pratos frios, etc:** coloque-os, bem cobertos, numa prateleira qualquer.

**Frutas e legumes:** nas caixas de legumes depois de lavados.

**Bananas, batatas, cebola e alho, se não forem preparados, não se conservam no refrigerador.**

## MANUTENÇÃO

**⚠** Antes de qualquer intervenção no aparelho, aconselhamos que se desligue a tomada de corrente.

### Aviso



Este electrodoméstico contém hidrocarbonetos no sistema de refrigeração; a manutenção e a recarga deve ser, portanto, executada apenas por técnicos autorizados.

## Limpeza periódica

Muitos detergentes específicos para as superfícies da cozinha contêm agentes químicos que podem corromper/danificar as partes em plástico presentes neste aparelho.

Aconselha-se, por isso, de limpar o revestimento externo deste aparelho só com água quente juntamente com uma pequena quantidade de detergente líquido para a louça.

Lave as paredes e acessórios com água tépida e bicarbonato de soda. Enxague e seque cuidadosamente; limpe o condensador e o motor-compressor com uma escova ou um aspirador. Esta operação vai melhorar o funcionamento com conseguinte poupança de energia.

## Paragem prolongada

No caso de se ausentar por um período prolongado, desligue a tomada de corrente, esvazie, degele e limpe o aparelho.

Mantenha as portas entre-abertas durante toda a não utilização, para facilitar a circulação do ar no interior e evitar a formação de cheiros desagradáveis.

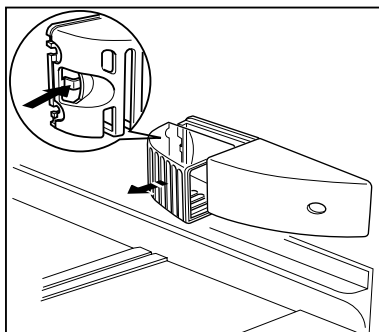
## Lâmpada de iluminação

Para a eventual substituição da lâmpada apertar o engate traseiro e simultaneamente desenfiar a tampa no sentido das setas.



### Atenção

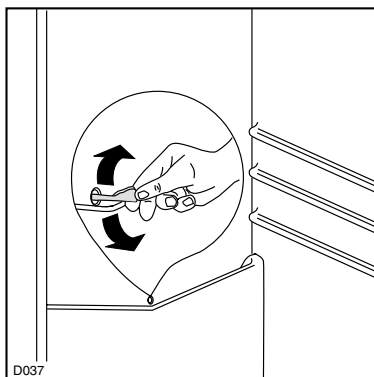
Substituir a lâmpada com uma de potência igual (a potência máxima está contida no difusor de luz).



## Descongelação

A descongelação do refrigerador dá-se automaticamente durante cada período de paragem do compressor. A água proveniente do descongelação é evacuada para um recipiente situado na parte detrás do aparelho, por cima do compressor, e onde ela se evapora.

**Não se esqueça de limpar periodicamente o orifício de escoamento de água do descongelação que se encontra no centro da goteira do compartimento refrigerador para evitar que a água possa transbordar e cair sobre os alimentos. Utilize para esse efeito a pequena barra que se encontra no orifício.**



## DADOS TECNICOS

Capacidade liquida em litros do frigorifico	378
Consumo energético em kWh/24h	0,403
Consumo energético em kWh/ano	147
Dimensões em mm	
Altura	1800
Largura	600
Profundidade	650

Os dados técnicos são indicados na placa de matrícula que se encontra no lado esquerdo interno do aparelho.

## ASSISTÊNCIA TÉCNICA E PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

Se o aparelho não funcionar verifique:

- Se a ficha está bem introduzida na tomada e se há corrente na rede.
- Se o botão do termóstato está na posição correcta.
- No caso de haver vibrações ou ruídos verifique se o aparelho está em contacto com moveis que podem transmitir ou ampliar ruídos e vibrações.
- Verifique também se as tubagens do sistema refrigerante não vibram. Se houver restos de água no interior do frigorifico verifique se o orificio de descarga não está obstruído.

Se depois de todas estas verificações o problema persistir dirija-se ao seu vendedor ou o serviço de assistência mais perto da sua residência.

**Para obter uma assistência mais rápida indique os dados da place de identificac,ão do aparelho que se encontra no interior do electrodoméstico na parede do fundo no lado esquerdo, e também o modelo número de serie e certificado de garantia.**

## INSTALAÇÃO

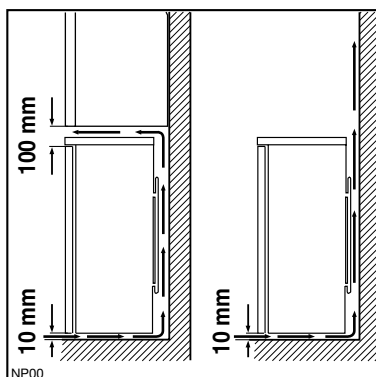
### Colocação

Coloque o aparelho longe de qualquer fonte de calor (aquecimento, fogões, ou raios solares demasiado intensos). Verifique que nas partes posterior, superior e inferior o ar pode circular livremente. Para um melhor funcionamento verifique que a parte superior tem pelo menos 100 mm de distância de algum móvel suspenso por cima do aparelho. A solução preferível é indicada na (sem móvel). Um ou vários pés niveladores situados na base têm a função de nivelar o aparelho correctamente.



#### Importante

O aparelho deve poder ser desligado da rede; uma vez realizada a instalação, portanto, é necessário que a ficha fique acessível.



### Ligação eléctrica

Verifique, antes de ligar o aparelho, se a voltagem e a frequência indicadas na placa sinalética correspondem às da sua rede. Tolerância admitida na voltagem nominal:  $\pm 6\%$ . Para a adaptação do aparelho a voltagens diferentes, é indispensável a adjunção de um auto-transformador de uma potência adequada.

**Verifique se a tomada de corrente da parede está em bom estado e apta a receber a ficha do fio de alimentação do aparelho.**

Esta última está conforme às normas em vigor e possui uma entrada para a ligação à terra. Essa ficha pode ser ligada a qualquer tomada de corrente desde que esta tenha uma ponta de ligação à terra. No caso em que a tomada não tenha a ligação à terra, ligar o aparelho a uma instalação de ligação à terra separada, conforme as normas em vigor, consultando para isso um técnico especializado.

**A Casa Construtora declina toda e qualquer responsabilidade no caso de esta norma contra os acidentes não ser cumprida e se verificarem acidentes originados por deficiente ligação à terra, ou falta dela.**



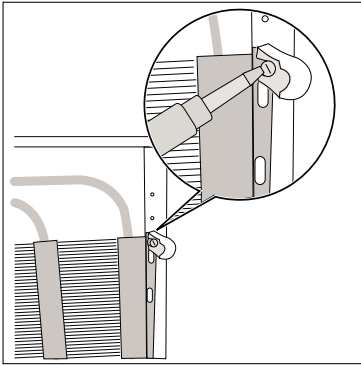
Este aparelho está conforme as seguintes Directrizes Comunitárias:

- **87/308** de 2/6/87 respeitante à supressão das interferências radio-eléctricas.
- **73/23 CEE** 19/02/73 (Baixa Tensão) e sucessivas modificações;
- **89/336 CEE** 03/05/89 (Compatibilidade Electromagnética) e sucessivas modificações.

## Espaçadores posteriores

No interior do aparelho encontram se dois espaçadores que hão de ser montados nos figuras.

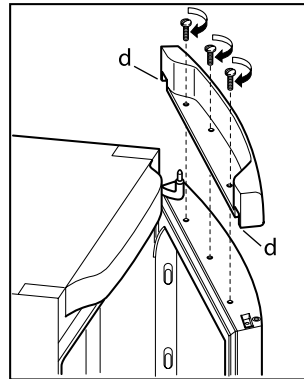
**Desapertar os parafusos, inserir o espaçador debaixo da cabeça do parafuso e voltar a apertar.**



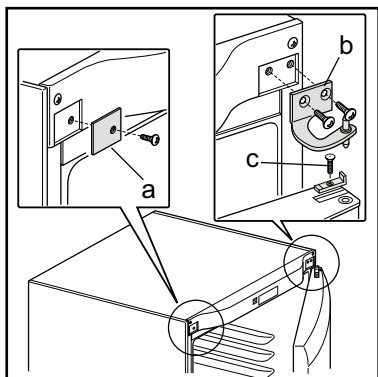
## Reversibilidade da porta

Antes de levar a cabo qualquer operação, remova a ficha da tomada. Para mudar a direcção de abertura da porta proceda do seguinte modo:

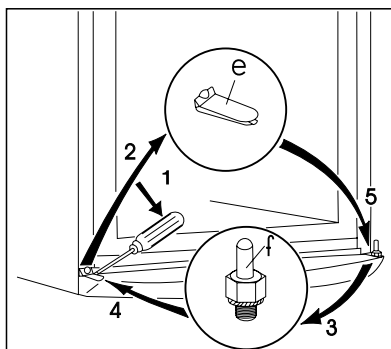
- Para levar a cabo as seguintes operações, nós sugerimos que o faça com outra pessoa que possa segurar firmemente a porta do aparelho durante as operações.
- Abra a porta com o aparelho na posição vertical. Desaperte os parafusos e remova a parte superior de plástico da porta.
- Remova a bucha e repositone no lado contrário (d).



- Deite o aparelho com a parte traseira para baixo.
- Remova o parafuso da cobertura da dobradiça (a)
- Desaparafuse a dobradiça superior e remova-a (b)
- Desaparafuse e retire o travão da porta (c)
- Remova a porta.
- Remova usando uma ferramenta a capa (e), desaparafuse o pino no eixo da dobradiça inferior (f) e reaparafuse no lado oposto.

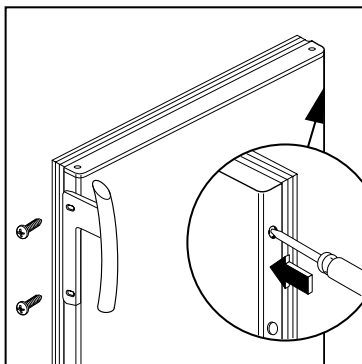


- Reinsira a cobertura (e) no lado oposto.
- Reinsira a porta.



- Preste atenção à parte da frente da porta, que é paralela à parte superior.
- Coloque o travão da porta no lado oposto.
- Posicione e fixe a dobradiça superior (que pode ser encontrada no saco das instruções de utilização) no lado oposto.
- Fixe o parafuso da nova cobertura da dobradiça (que pode ser encontrada no saco das instruções de utilização).
- Eleve o aparelho para a posição vertical.

- Abra a porta e reposicione a parte superior de plástico da porta com parafusos.



- Fixe a pega no lado oposto.

**!** Reposicione, eleve o aparelho, espere pelo menos duas horas antes de ligar na ficha de alimentação.

Em qualquer caso, se não desejar levar a cabo as operações acima descritas, contacte o Concessionário de Assistência Técnica mais próximo. O Concessionário, especialista no serviço pós venda levará a cabo a reversibilidade das portas.

**!** Aviso

Depois de reverter a direcção de abertura da porta, verifique que todos os parafusos estão correctamente apertados e que o selo magnético adere ao aparelho.

Se a temperatura ambiente é fria, (ex. no Inverno), a borracha pode não aderir perfeitamente ao aparelho. Em qualquer caso, espere pelo natural ajustamento da borracha, ou acelere este processo aquecendo a parte não aderente com um secador de cabelo.



[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

[www.electrolux.es](http://www.electrolux.es)

[www.electrolux.pt](http://www.electrolux.pt)